



HR	Perilica rublja	Upute za uporabu	2
SL	Pralni stroj	Navodila za uporabo	40



SADRŽAJ

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI.....	3
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	4
3. OPIS PROIZVODA.....	6
4. TEHNIČKI PODACI.....	7
5. POSTAVLJANJE.....	7
6. DODATNA OPREMA.....	11
7. UPRAVLJAČKA PLOČA.....	11
8. BROJČANIK I TIPKE.....	13
9. PROGRAMI	15
10. POSTAVKE.....	20
11. PRIJE PRVE UPOTREBE.....	20
12. SVAKODNEVNA UPORABA.....	21
13. SAVJETI.....	25
14. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....	27
15. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	32
16. POTROŠNJA.....	35
17. BRZI VODIČ.....	37

MISLIMO NA VAS

Hvala vam što ste kupili Electrolux uređaj. Izabrali ste proizvod koji sa sobom donosi desetljeća profesionalnog iskustva i inovacija. Domišljat i elegantan, projektiran je misleći na vas. Stoga, uvijek kada ga koristite, možete biti sigurni da ćete svaki put dobiti izvrsne rezultate.

Dobrodošli u Electrolux.

Posjetite našu internetsku stranicu za:



Dobivanje savjeta o korištenju, rješavanje problema, brošure i informacije o servisu i popravcima:

www.electrolux.com/support



Registrirajte svoj proizvod za bolju uslugu:

www.registerelectrolux.com



Kupujte dodatnu opremu, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za svoj uređaj:

www.electrolux.com/shop

KORISNIČKA SLUŽBA I SERVIS

Obavezno koristite originalne rezervne dijelove.

Prilikom kontaktiranja ovlaštenog servisnog centra neka vam pri ruci budu sljedeći podaci: Model, PNC, serijski broj.

Informacije možete pronaći na natpisnoj pločici.

 Upozorenje / Oprez - sigurnosne informacije

 Opće informacije i savjeti

 Ekološke informacije

Zadržava se pravo na izmjene.

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije postavljanja i korištenja uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu ozljedu ili oštećenje koji su rezultat neispravnog postavljanja ili korištenja. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću upotrebu.

1.1 Sigurnost djece i osjetljivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.
- Bez stalnog nadzora djeca između 3 i 8 godina i osobe s vrlo visokim i složenim invaliditetom ne bi smjele koristiti ovaj uređaj.
- Bez stalnog nadzora djeca mlađa od 3 godine ne smiju upotrebljavati ovaj uređaj.
- Ne dozvolite djeci da se igraju s uređajem.
- Sva pakiranja držite izvan dohvata djece i odlažite ih na odgovarajući način.
- Deterdžente čuvajte izvan dohvata djece.
- Držite djecu i kućne ljubimce podalje od uređaja dok su vrata uređaja otvorena.
- Ako uređaj ima sigurnosno zaključavanje za zaštitu djece, morate ga aktivirati.
- Bez nadzora djeca ne smiju čistiti uređaj i provoditi održavanje koje izvršava korisnik.

1.2 Opća sigurnost

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Ovaj uređaj namijenjen je za upotrebu u kućanstvu i za slične namjene kao što su:

- čajne kuhinje koje upotrebljavaju zaposleni u prodavaonicama, uredima i drugim radnim prostorima,
- klijenti u hotela, motela, bed&breakfast ustanova i drugih vrsta smješta;
- područja za komunalnu upotrebu u blokovima stanova ili perionicama.
- Nemojte prelaziti maksimalnu količinu punjenja od 7 kg (pogledajte poglavlje "Tablice programa").
- Radni tlak vode na ulazu vode iz izlaznog priključka mora biti između 0,5 bar (0,05 MPa) i 8 bar (0,8 MPa).
- Otvori za ventilaciju na bazi ne smiju se pokrivati sagom, podloškom ili bilo kakvom podnom oblogom.
- Uređaj mora biti spojen na vodovodnu mrežu pomoću novog isporučenog kompleta crijeva ili drugih novih kompleta crijeva koje je isporučio ovlašteni servisni centar.
- Stari komplet cijevi ne smije se ponovno upotrijebiti.
- Ako je kabel napajanja oštećen, proizvođač, ovlašteni servisni centar ili slično kvalificirana osoba mora ga zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost od strujnog udara.
- Prije održavanja uređaj isključite, a utikač izvadite iz utičnice električnog napajanja.
- Za čišćenje uređaja ne koristite prskalice vode i/ili pare pod tlakom.
- Očistite uređaj vlažnom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Postavljanje



- Ugradnja mora biti u skladu s odgovarajućim nacionalnim propisima.
- Uklonite sve ambalaže i transportne vijke, uključujući gumeni umetak s plastičnim odstojnikom.
- Transportne vijke čuvajte na sigurnom mjestu. Ako ćete uređaj u budućnosti premještati, morat ćete ih ponovno pričvrstiti kako biste blokirali bubanj i spriječili unutarnje oštećivanje.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.

- Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Uređaj ne postavljajte ili ne upotrebljavajte na mjestima gdje temperatura može biti niža od 0 °C ili gdje je izložen vremenskim utjecajima.
- Površina na podu na koju će se postaviti uređaj mora biti ravna, stabilna, otporna na toplinu i čista.
- Provjerite cirkulira li zrak između uređaja i poda.
- Nakon što se uređaj postavi u konačan položaj, libelom provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Ako nije, podesite nožice.
- Uređaj ne postavljajte izravno iznad podnog odvoda.
- Ne prskajte vodom po uređaju i ne izlažite ga pretjeranoj vlazi.
- Uređaj ne postavljajte na mjesta gdje se vrata uređaja ne mogu potpuno otvoriti.
- Ispod uređaja ne stavljajte zatvoreni spremnik za prikupljanje vode koja možda curi. Kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar kako biste provjerili koji se pribor može upotrijebiti.

2.2 Spajanje na električnu mrežu



UPOZORENJE!

Opasnost od požara i strujnog udara.

- Uređaj mora biti uzemljen.
- Uvijek koristite pravilno montiranu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Provjerite jesu li parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim vrijednostima mrežnog napajanja.
- Ne koristite adaptere s više utičnica i produžne kabele.
- Pazite da ne oštetite utikač i kabel napajanja. Ako je potrebno zamijeniti električni kabel, to mora izvršiti ovlaštenu servisnu centar.
- Utikač kabela napajanja uključite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li nakon montaže pristup utikaču.

- Kabel napajanja ili utikač ne dodirujte vlažnim rukama.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.

2.3 Spajanje na dovod vode

- Ne oštećujte crijeva za vodu.
- Prije priključka na nove cijevi, cijevi koje dugo nisu korištene, nakon popravka ili instalacije novih uređaja (mjerila itd.), pustite da voda teče dok nije čista i bistra.
- Provjerite da nema vidljivih curenja tijekom i nakon prve uporabe uređaja.
- Ne koristite produžno crijevo ako je crijevo za dovod vode prekratko. Kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar kako biste nabavili zamjensko crijevo za dovod vode.
- Prilikom raspakiranja uređaja, moguće je da voda teče iz odvodnog crijeva. To je zato jer se uređaj u tvornici testira s vodom.
- Crijevo za odvod vode možete produžiti do maksimalne dužine od 400 cm. Kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar za drugo crijevo za odvod vode i za produžetak.
- Osigurajte da se slavini nakon postavljanja može lako pristupiti.

2.4 Upotreba



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, električnog udara, vatre, opekotina ili oštećenja uređaja.

- Slijedite sigurnosne upute na ambalaži deterdženta.
- Ne stavljajte zapaljive predmete ili predmete namočene zapaljivim sredstvima u, pored ili na uređaj.
- Ne perite tkanine jako zaprljane uljem, mašću ili drugim masnoćama. To može oštetiti gumene dijelove perilice rublja. Takve tkanine prethodno operite prije stavljanje u perilicu rublja.
- Ne dodirujte staklo na vratima dok program traje. Staklo može postati vruće.
- Pazite da su svi metalni predmeti izvađeni iz rublja.

2.5 Usluga

- Za popravak uređaja kontaktirajte ovlašteni servis.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.

2.6 Odlaganje



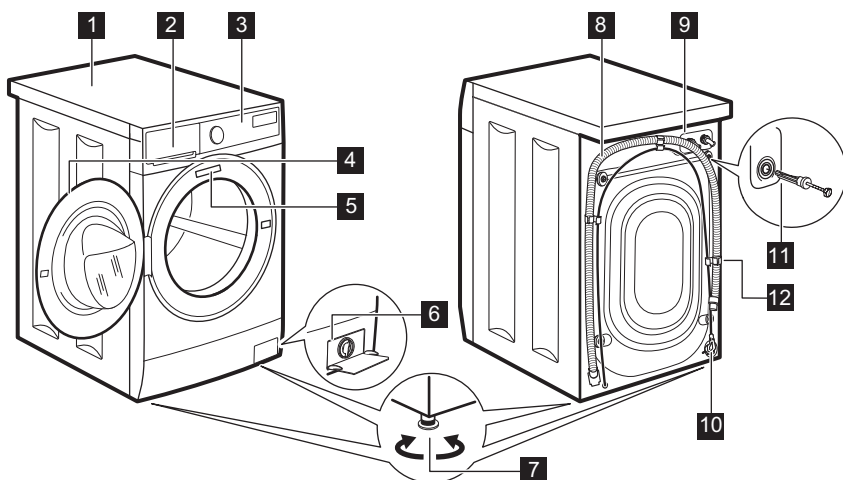
UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede ili gušenja.

- Uređaj isključite iz električnog napajanja i iz vodovodnog sustava.
- Odrežite kabel napajanja blizu uređaja i odložite ga.
- Uklonite bravu na vratima kako biste spriječili zatvaranje djece ili kućnih ljubimaca u bubnju.
- Uređaj odložite u skladu s lokalnim zahtjevima za odlaganje električne i elektroničke opreme (WEEE).

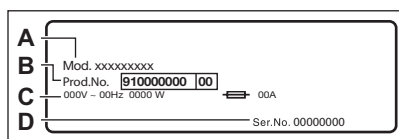
3. OPIS PROIZVODA

3.1 Pregled uređaja



- 1** Radna ploča
- 2** Spremnik za deterdžent
- 3** Upravljačka ploča
- 4** Ručica na vratima
- 5** Natpisna pločica
- 6** Filtar odvodne pumpe
- 7** Nožica za niveliranje uređaja

- 8** Odvodno crijevo
- 9** Priključak dovodnog crijeva
- 10** Kabel napajanja
- 11** Transportni vijci
- 12** Nosač crijeva



Natpisna pločica sadrži naziv modela (**A**), broj proizvoda (**B**), nazivne električne podatke (**C**) i serijski broj (**D**).

4. TEHNIČKI PODACI

Dimenzije	Širina / Visina / Ukupna dubina	59.5 cm / 84.3 cm / 48.2 cm
Spajanje na električnu mrežu	Napon Ukupna snaga Osigurač Frekvencija	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Razina zaštite protiv ulaska čvrstih predmeta i vlage osigurana je zaštitnim poklopcem, osim gdje niskonaponska oprema nije zaštićena od vlage		IPX4
Tlak dovoda vode	Minimalno Maksimalno	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Dovod vode ¹⁾		Hladna voda
Maksimalna količina rublja	Pamuk	7 kg
Brzina centrifugiranja	Maksimalna brzina centrifuge	1151 o/min

¹⁾ Crijevo za dovod vode spojite na slavinu s navojem 3/4" .

5. POSTAVLJANJE

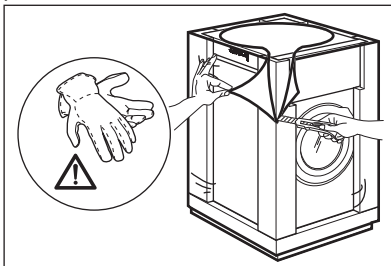


UPOZORENJE!

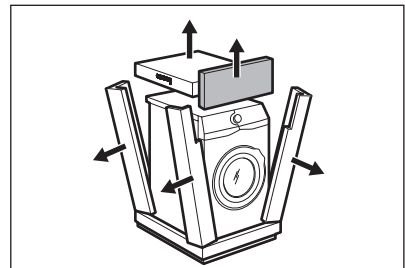
Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

5.1 Raspakiranje

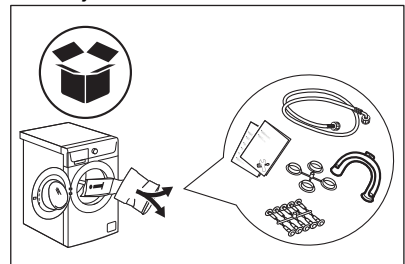
1. Uklonite vanjski omot. Ako je potrebno, koristite rezač.



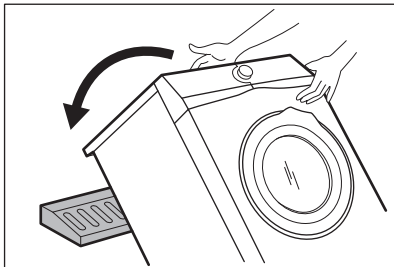
2. Uklonite kartonski poklopac i polistirensku ambalažu.



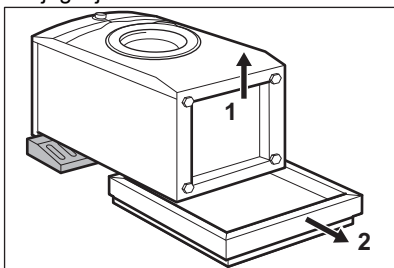
3. Otvorite vrata. Izvadite sve predmete iz bubnja.



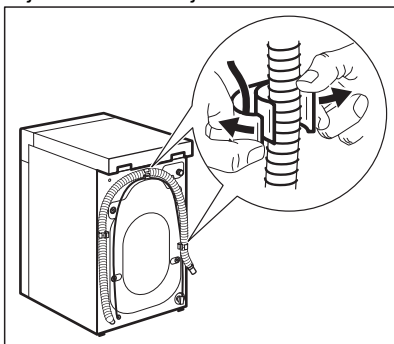
4. Prednji polistirenski dio pakiranja stavite na pod iza uređaja. Pažljivo pognite uređaj na stražnju stranu.



5. Uklonite polistirensku zaštitu s donjeg dijela.



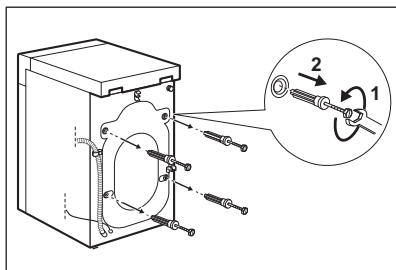
6. Vratite uređaj u uspravan položaj. Uklonite strujni kabel i odvodno crijevo s držača crijeva.



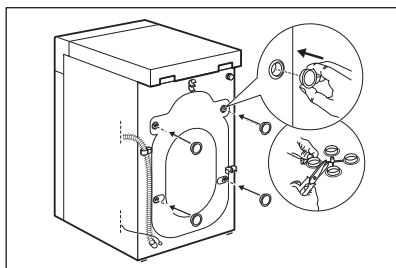
UPOZORENJE!

Možete vidjeti vodu kako teče iz odvodnog crijeva. To je zato što je perilica rublja testirana u tvornici.

7. Izvadite četiri vijka za osiguranje tijekom prijevoza i izvucite plastične odstoynike.



8. Plastične čepove, koji se nalaze u vrećici s priručnikom, stavite na otvore.



Preporučujemo da ambalažu i vijke za osiguranje tijekom prijevoza sačuvate za potrebe prijevoza uređaja.

5.2 Informacije za postavljanje

Pozicioniranje i niveliranje

Podesite uređaj kako biste spriječili vibracije, buku i pomicanje uređaja tijekom rada.

1. Postavite uređaj na ravan i tvrdi pod. Uređaj mora biti u ravni i mora biti stabilan. Osigurajte da uređaj ne dodiruje zid ili druge predmete i da postoji cirkulacija zraka ispod uređaja.

2. Otpustite ili pritegnite nožice kako biste prilagodili razinu. Sve nožice moraju čvrsto biti na podu.



UPOZORENJE!

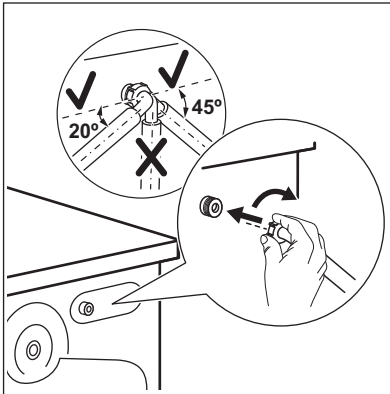
Ispod nožica uređaja u svrhu niveliranja ne stavljajte karton, drvo ili slične materijale.

Crijevo za dovod vode

**OPREZI!**

Osigurajte da crijeva nisu oštećena i da na spojevima ne curi voda. Ne koristite produžno crijevo ako je crijevo za dovod vode prekratko. Kontaktirajte servisni centar kako biste nabavili zamjensko crijevo za dovod vode.

1. Pričvrstite crijevo za dovod vode za stražnju stranu uređaja.



2. Okrenite ga na lijevu ili desnu stranu, ovisno o položaju slavine. Osigurajte da dovodna crijeva nisu u vertikalnom položaju.
3. Ako je potrebno, otpustite maticu kako bi sjela u ispravan položaj.
4. Spojite crijevo za dovod vode na slavinu hladne vode s navojem 3/4".

Odvod vode

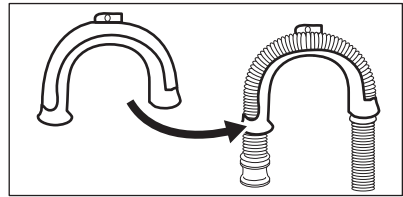
Odvodna cijev trebala bi stajati na visini od najmanje 60 cm i najviše 100 cm.



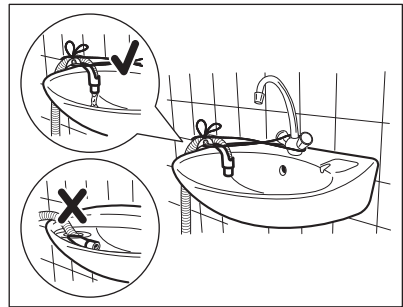
Crijevo za odvod vode možete produžiti do maksimalne dužine od 400 cm. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar za drugo crijevo za odvod vode i za produžetak.

Crijevo za odvod moguće je priključiti na različite načine:

1. Od crijeva za odvod napravite oblik slova U i postavite ga oko plastične vodilice crijeva.

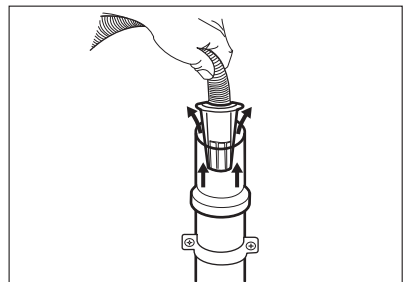


2. Na rubu sifona - pričvrstite vodilicu na slavinu za vodu ili na zid.

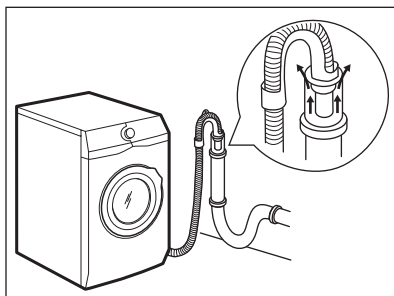


Osigurajte da se plastična vodilica ne pomiče kad uređaj ispušta vodu i da odvodno crijevo nije uronjeno u vodu. Moglo bi doći do povrata prljave vode u uređaj.

3. Ako kraj odvodnog crijeva izgleda ovako (vii sliku), možete ga gurnuti izravno u cijev vertikale.

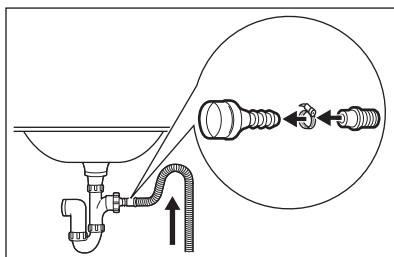


4. Na cijev vertikale s odzračnikom - crijevo za odvod umetnite izravno u cijev za odvod. Pogledajte ilustraciju.

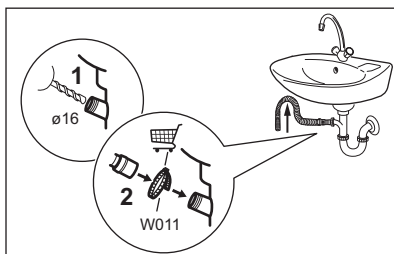


Kraj odvodne cijevi se treba stalno ventilirati, tj. unutrašnji promjer odvodnog kanala (min. 38 mm - min. 1,5 inča) mora biti širi od vanjskog promjera odvodnog crijeva.

5. Bez plastične vodilice crijeva, na sifon - crijevo za odvod postavite u sifon i pričvrstite ga sponom. Pogledajte ilustraciju.



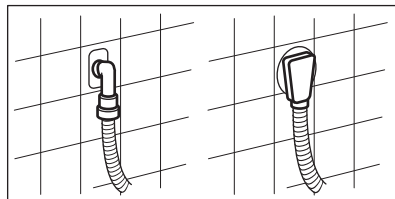
Provjerite da crijevo za odvod vode ima formiran luk kako bi se spriječilo da čestice iz sifona odlaze u uređaj.



Priključite crijevo na sifon i pričvrstite ga obujmicom. Provjerite da crijevo za odvod vode ima formiran luk kako bi se

spriječilo da čestice iz sifona odlaze u uređaj.

6. Postavite crijevo izravno na ugrađenu odvodnu cijev u zidu prostorije i pritegnite obujmicom.



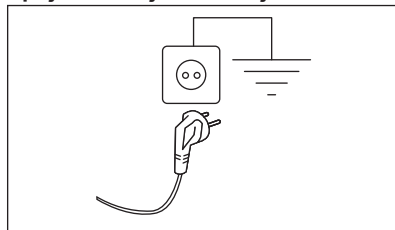
5.3 Spajanje na električnu mrežu

Na kraju postavljanja možete priključiti mrežni utikač u utičnicu.

Na natpisnoj pločici i u poglavlju "Tehnički podaci" navedene su potrebne električne vrijednosti. Provjerite jesu li kompatibilne s mrežnim napajanjem.

Provjerite da vaša kućna električna instalacija može podnijeti maksimalno potrebno opterećenje, vodeći računa i o ostalim uređajima u uporabi.

Spojite uređaj na uzemljenu utičnicu.



Kabel električnog napajanja nakon postavljanja uređaja mora biti lako dostupan.

Za bilo kakve električne radove potrebne za postavljanje ovog uređaja, obratite se našem ovlaštenom servisnom centru.

Proizvođač ne prihvaća nikakvu odgovornost za štetu ili povredu osoba nastalu uslijed nepoštivanja gore navedenih sigurnosnih mjera opreza.

6. DODATNA OPREMA

6.1 Dostupno na www.electrolux.com/shop ili od ovlaštenog dobavljača



Samo odgovarajući pribor kojeg je odobrio ELECTROLUX osigurava sigurnosne standarde ovog uređaja. Ako se koriste neodobreni dijelovi, svi jamstveni zahtjevi biti će nevažeći.

6.2 Komplet za pričvršćenje ploče

Ako postavljate uređaj na podnožje koje nije isporučio ELECTROLUX, uređaj učvrstite na ploču za pričvršćenje.

Pažljivo pročitajte upute isporučene s priborom.

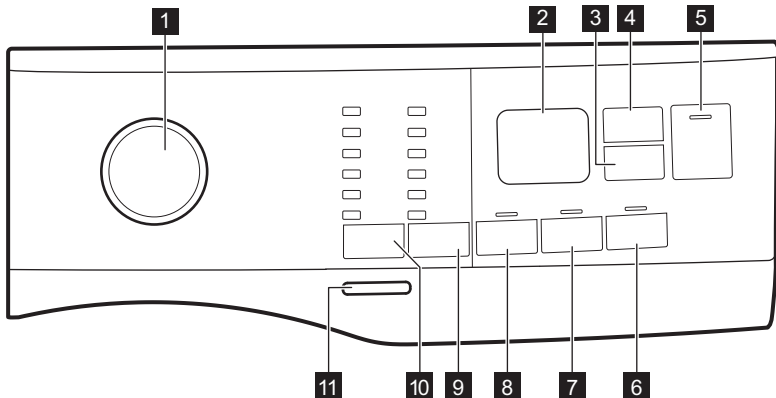
7. UPRAVLJAČKA PLOČA

7.1 Posebne značajke

Vaša nova perilica rublja zadovoljava sve moderne zahtjeve za učinkoviti tretman rublja s malo vode, energije i potrošnje deterdženta i brinuti će se o tkaninama.

- **SensiCare System** automatski prilagođava trajanje programa prema količini rublja u bubnju kako bi se postigli savršeni rezultati pranja u najkraće moguće vrijeme.

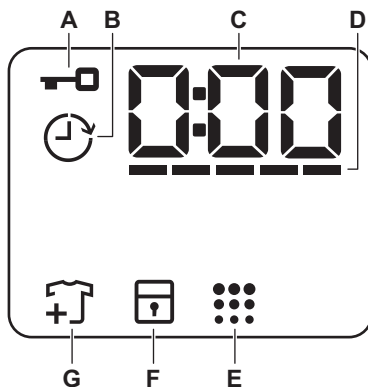
7.2 Opis upravljačke ploče



- | | |
|--|--|
| <p>1 Programator</p> <p>2 Zaslon</p> <p>3 Odgođeni start Dodirna tipka </p> <p>4 Upravljanje vremenom Dodirna tipka </p> <p>5 Start/Pauza Dodirna tipka </p> <p>6 Mekano Plus Dodirna tipka </p> | <p>7 Dodatno ispiranje Dodirna tipka </p> <p>8 Pretpranje Dodirna tipka </p> <p>9 Centrifuga dodirna tipka opcija smanjenja </p> <ul style="list-style-type: none"> • Opcija Bez centrifuge • Opcija Zadržavanje vode • Noćni ciklus opcija |
|--|--|

10 Temp. Dodirna tipka 11 Uklj./Isklj. pritisna tipka 

7.3 Zaslón



A		Indikator zaključanih vrata.
B		Indikator odgode početka.
C		Digitalni indikator može pokazivati: • trajanje programa (npr. 2:40). • Vrijeme odgode (npr. 2h). • kraj ciklusa (0:00). • šifru upozorenja (npr. E20).
D		Trake indikatora razine Upravljanja vremenom.
E		Indikator čistoće bubnja.
F		Indikator roditeljske blokade.
G		Indikator za dodavanje predmeta. Svijetli na početku faze pranja, dok korisnik još uvijek može paузirati uređaj i dodati više rublja.

8. BROJČANIK I TIPKE

8.1 Uvod

- i** Opcije/funkcije ne mogu se odabrati sa svim programima pranja U "Tablici programa" provjerite kompatibilnost između opcija/funkcija i programa pranja. Opcija/funkcija mogu jedna drugu isključivati, u kojem slučaju uređaj vam ne dozvoljava postaviti nekompatibilne opcije/funkcije.

8.2 Uklj./Isklj.

Kako biste omogućili uključivanje ili isključivanje uređaja, pritisnite ovu tipku na nekoliko sekundi. Prilikom uključivanja i isključivanja uređaja oglašavaju se dva različita zvuka.

Budući da funkcija stanja pripravnosti automatski isključuje uređaj nakon nekoliko minuta kako bi u nekim slučajevima smanjila potrošnju energije, možda ćete trebati ponovno uključiti uređaj.

Više pojedinosti potražite u odjeljku „Stanje pripravnosti“ poglavlja „Svakodnevna upotreba“.

8.3 Temp.

Kada odaberete programa pranja, uređaj automatski predlaže zadanu postavku temperature.

Indikator Hladno  = hladna voda.

Uključuje se indikator postavljene temperature.

8.4 Centrifuga

Kada postavite program, uređaj automatski postavlja maksimalnu dopuštenu brzinu centrifuge. Denim.

Dodatne opcije centrifuge:

- **Bez centrifuge**  . Uključuje se odgovarajući indikator. Ovu opciju postavite za isključenje svih faza centrifuge. Uređaj izvršava

samo fazu ispuštanja vode odabranog programa pranja. Postavite ovu opciju za vrlo osjetljive tkanine. Za neke programe pranja faza ispiranja troši više vode

- **Zadržavanje vode**  . Uključuje se odgovarajući indikator. Ne provodi se završno centrifugiranje. Voda posljednjeg ispiranja ne ispušta se kako bi spriječilo gužvanje tkanina. Program pranja završava s vodom u bubnju. Vrata ostaju zaključana, a bubanj se i dalje redovito okreće kako bi se spriječilo gužvanje. Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu.

Ako dodirnete tipku Start/Pauza , uređaj izvršava fazu centrifugiranja i ispušta vodu.

- **Noćni ciklus**  . Uključuje se odgovarajući indikator. Faze među-centrifugiranja i završnog centrifugiranja preskaču se, a program završava s vodom u bubnju. To pomaže u sprječavanju gužvanja. Vrata ostaju zaključana. Bubanj se redovito okreće kako bi se spriječilo gužvanje. Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu. Budući da je program vrlo tih, prikladan je za noć kada je dostupna jeftinija tarifa električne energije. U nekim programima ispiranja se izvršavaju s više vode.

Ako dodirnete tipku Start/Pauza , uređaj vrši samo ispuštanje vode.

- i** Uređaj automatski prazni vodu nakon 18 sati.

8.5 Pretpranje

Pomoću ove opcije možete programu pranja dodati fazu pretpranja.

Uključiti će se odgovarajući indikator.

- Ovu opciju koristite kako biste dodali fazu pretpranja na 30 °C prije faze pranja. Ta opcija preporučuje se za jako zaprljano rublje, naročito ono zaprljano pijeskom, prašinom, blatom i drugim krutim česticama.



Ta opcija može produljiti trajanje programa.

8.6 Trajno Dodatno ispiranje

S tom opcijom možete odabranom programu pranja dodati nekoliko ispiranja.

Tu opciju koristite za ljude s alergijama na ostake deterdženta i osjetljivom kožom.



Ova opcija produljuje trajanje programa.

Odgovarajući indikator iznad gumba počinje svijetliti i ostaje tako tijekom sljedećih ciklusa dok se ne isključi ova opcija.

8.7 Trajno Mekano Plus

Postavite opciju za optimizaciju raspodjele omekšivača rublja i poboljšanje mekoće rublja.

Preporučuje se kad koristite omekšivač rublja.



Ova opcija produljuje trajanje programa.

Odgovarajući indikator iznad gumba počinje svijetliti i ostaje tako tijekom sljedećih ciklusa dok se ne isključi ova opcija.

8.8 Odgođeni start

S tom opcijom možete odgoditi početak programa na prikladnije vrijeme.

Dodirujte tipku za postavljanje željene odgode. Vrijeme se povećava u koracima od 1 sata do 20 sati.

Zaslon prikazuje indikator i izabrane odgode. Nakon dodirivanja gumba Start/Pauza , aparat započinje odbrojavanje i vrata se zaključavaju.

8.9 Upravljanje vremenom

S ovom opcijom možete smanjiti trajanje programa ovisno o količini punjenja i stupnju zaprljanosti.

Kada postavite program pranja na zaslonu se prikazuje zadano trajanje programa i ----- crtice.

Dodirnite tipku Upravljanje vremenom kako biste skratili vrijeme trajanja programa u skladu s vašim potrebama. Zaslon prikazuje novo trajanje programa, a broj crtica će se smanjiti u skladu s tim:

----- pogodan za potpuno napunjeno normalno zaprljanom odjećom.

---- brzi ciklus za potpuno napunjeno lagano zaprljanom odjećom.

--- vrlo brz ciklus za manju napunjenost lagano zaprljanom odjećom (preporučuje se maksimalno pola punjenja).

- najkraći ciklus za osvježavanje male količine rublja.

Funkcija Upravljanje vremenom je dostupna samo s programima u tablici.

indikator	Eco 40-60	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■	■
----	■	■	■
---	■	■	■
--	■	■	■
-	■	■	■

1) Zadano trajanje svih programa.

8.10 Start/Pauza

Dotaknite tipku Start/Pauza za pokretanje ili pauziranje uređaja ili prekid programa u tijeku.

9. PROGRAMI

9.1 Tablica programa

Program Zadana temperatura Raspon temperature	Referentna brzina centrifuge. Raspon brzina centrifuge [o/min]	Maksimalna količina punjenja	Opis programa (Vrsta punjenja i stupanj zaprljanosti)
Eco 40-60 40 °C 1) 60 °C - 30 °C 2)	1200 o/min (1200-400)	7 kg	Bijeli i šareni pamuk postojanih boja. Normalno prljavo. Smanjuje se potrošnja energije i produljuje se vrijeme pranja, osiguravajući dobre rezultate pranja.
Cottons 40 °C 90 °C - Hladno	1200 o/min (1200-400)	7 kg	Bijeli i šareni pamuk postojanih boja. Uobičajeno i jako zaprljano.
Synthetics 40 °C 60 °C - Hladno	1200 o/min (1200 - 400)	3 kg	Sintetičke ili miješane tkanine. Normalno prljavo.
Delicates 30 °C 40 °C - Hladno	1200 o/min (1200-400)	1,5 kg	Osjetljive tkanine, poput akrilnih, viskoze i miješanih tkanina zahtijevaju blaže pranje. Normalno prljavo.
Rapid 14min 30 °C	800 o/min (800- 400)	1 kg	Sintetika i miješane tkanine. Malo prljavi odjevni predmeti i oni koje treba osvježiti.
Rinse	1200 o/min (1200-400)	7 kg	Sve tkanine, osim vunениh i vrlo osjetljivih tkanina. Program za ispiranje i centrifugiranje rublja. Zadana brzina centrifuge ista je kao i ona koja se koristi za programe za pamuk. Brzinu centrifuge smanjite u skladu s vrstom punjenja. Po potrebi postavite opciju Dodatno ispiranje kako biste dodali ispiranja. S malom brzinom centrifuge, uređaj provodi nježna ispiranja kratkim centrifugama.
Drain/Spin	1200 o/min (1200-400)	7 kg	Za centrifugiranje rublja i izbacivanje vode iz bubnja. Sve tkanine, osim vunениh i osjetljivih tkanina.

Program Zadana temperatura Raspon temperature	Referentna brzina centrifuge. Raspon brzina centrifuge [o/min]	Maksimalna količina punjenja	Opis programa (Vrsta punjenja i stupanj zaprljanosti)
Anti-Allergy  60 °C	1200 o/min (1200 - 400)	7 kg	Bijelo pamučno rublje. Taj program uklanja mikroorganizme zahvaljujući fazi pranja koja na nekoliko minuta temperaturu održava iznad 60 °C. To pomaže u uklanjanju mikroba, mikroorganizama i čestica. Dodavanje pare zajedno s dodatnom fazom ispiranja osigurava pravilno uklanjanje ostataka deterdženta i peludi/alergena, što ga čini pogodnim za nježne i osjetljive tipove kože.
Baby Clothes 40 °C 40 °C - Hladno	1200 o/min (1200 - 400)	1,5 kg	Ciklus Osjetljivo pogodan za odjeću za bebe. Visoka razina vode i nježni pokreti u fazi pranja štite boje i vlakna.
Silk  30 °C	800 o/min (800 - 400)	0,5 kg	Poseban program za predmete od svile i miješane sintetike.
Wool  40 °C 40 °C - Hladno	1200 o/min (1200 - 400)	1,5 kg	Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i ostale tkanine sa simbolom "ručno pranje". ³⁾
Sport 30 °C 40 °C - Hladno	1200 o/min (1200 - 400)	3 kg	Sportska odjeća od miješanih tkanina. Malo prljavi predmeti ili oni koje treba osvježiti.

Program Zadana temperatura Raspon temperature	Referentna brzina centrifuge. Raspon brzina centrifuge [o/min]	Maksimalna količina punjenja	Opis programa (Vrsta punjenja i stupanj zaprljanosti)	
Outdoor  30 °C 40 °C - Hladno	1200 o/min (1200-400)	2 kg ⁴⁾ 1 kg ⁵⁾		Ne koristite omekšivač rublja i pazite da u spremniku za deterdžent nema ostataka omekšivača.
Sintetički sportski odjevni predmeti. Ovaj je program osmišljen za nježno pranje moderne vanjske sportske odjeće, a pogodan je i za odjeću za teretanu, biciklizam ili odjeću za trčanje ili slično. Preporučeno punjenje rublja jest 2 kg. Vodonepropusne, vodonepropusne-dišuće tkanine i vodoodbojne tkanine. Taj program može se koristiti i kao ciklus za obnavljanje vodootpornosti, posebno prilagođen za tretiranje odjeće s impregnacijom. Da biste izvršili ciklus vraćanja vodonepropusnosti, postupite na sljedeći način: • Deterdžent za pranje uspite u odjeljak . • U ladicu u odjeljak za omekšivač ulijte posebnu tekućinu za odbijanje vode za tkanine . • Smanjite količinu rublja na 1 kg.  Kako biste dodatno poboljšali obnavljanje funkcije odbijanja vode, osušite rublje u sušilici postavljajući program sušenja Outdoor (ako je dostupno i ako etiketa na odjeći dopušta sušenje u sušilici).				

Program Zadana temperatura Raspon temperature	Referentna brzina centrifuge. Raspon brzina centrifuge [o/min]	Maksimalna količina punjenja	Opis programa (Vrsta punjenja i stupanj zaprljanosti)
Denim 30 °C 40 °C - Hladno	800 o/min (1200 - 400)	2 kg	Poseban program za odjeću od traperi s osjetljivom fazom pranja za minimalizaciju izbljeđivanja boja i oznaka. Za bolju njegu, preporučuje se smanjeno punjenje.

1) Prema Uredbi Komisije EU 2019/2023, ovaj program pri 40 °C može oprati uobičajeno prljavo pamučno rublje, za koje je deklarirano da se može prati pri 40 °C ili 60 °C, u istom ciklusu.

 Za postignutu temperaturu u rublju, trajanje programa i ostale podatke, pogledajte poglavlje "Potrošnja".
Najefikasniji programi u pogledu potrošnje energije su općenito oni koji se iz vode pri nižim temperaturama i dulje traju.

2) **Standardni programi za potrošnju s energetske oznake.** Prema EU Uredbi 1061/2010, ovaj program pri 60 °C je "Standardni program za pranje pamuka pri 60 °C", a pri 30 °C je "Standardni program za pranje pamuka pri 40 °C". To su najučinkovitiji programi u pogledu kombinacije potrošnje vode i energije za pranje normalno prljavog pamučnog rublja.

 Temperatura vode u određenoj fazi pranja može se razlikovati od deklarirane temperature odabranog programa.

3) Tijekom ovog ciklusa bubanj se polako okreće kako bi se osiguralo nježno pranje. Može izgledati kao da se bubanj ne okreće ili da se ne okreće ispravno.

4) Program pranja.

5) Program pranja i vaza postizanja vodootpornosti.

Kompatibilnost opcija programa

Program									
Eco 40-60	■	■	■		■	■	■	■	■
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■		■	■	■	
Rapid 14min	■	■	■					■	
Rinse	■	■	■			■		■	
Drain/Spin	■	■						■	

Program									
Anti-Allergy 	■	■	■		■	■	■	■	
Baby Clothes	■	■	■	■	■	■	■	■	
Silk 	■	■							■
Wool  	■	■	■						■
Sport	■	■	■		■	■		■	
Outdoor 	■	■	■			■		■	
Denim	■	■	■	■		■	■	■	

Deterdženti prikladni za porograme pranja

Program	Univerzalni deterdžent u prahu ¹⁾	Univerzalni tekući deterdžent	Tekući deterdžent za obojeno rublje	Deterdžent za osjetljivo rublje i vunu	Poseban
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ Pri temperaturi višoj od 60 °C preporučuje se uporaba deterdženta u prahu.

▲ = Preporučeno

-- = Nije preporučeno

9.2 Woolmark Apparel Care - Plava



Ciklus pranja vune na ovom uređaju odobrila je kompanija Woolmark za pranje proizvoda od vune s oznakom "ručno pranje" uz uvjet da je rublje oprano u skladu s uputama na etiketi odjeće i u skladu s uputama proizvođača perilice. Slijedite upute s znake za za sušenje i ostale načine upotrebe. M1460

Woolmark simbol je oznaka certifikata u mnogim zemljama.

10. POSTAVKE

10.1 Zvučni signali

Ovaj uređaj sadrži razne zvučne signale koji rade kad:

- Uključite uređaj (poseban kratki ton).
- Isključite uređaj (poseban kratki ton).
- Dotaknete neku od tipki (klik).
- Pogrešno odaberete (3 kratka zvuka).
- Program je završen (niz zvukova u trajanju od otprilike 2 minute).
- Uređaj je u kvaru (niz zvukova u trajanju od otprilike 5 minuta).

Za **uključenje/isključenje** zvučnog signala kad je program završio,

istovremeno dodirnite tipke i na otprilike 2 sekundi. Na zaslonu se prikazuje On/Off



Ako isključite zvučne signale, oni će nastaviti s radom ako dođe do kvara uređaja.

10.2 Osigurano

Pomoću ove opcije možete spriječiti da se djeca igraju s upravljačkom pločom.

- Za **uključenje/isključenje** te opcije, držite pritisnutu tipku dok se **uključi/isključi** na zaslonu.

Uređaj zadržava odabir te opcije nakon što ga isključite.

Funkcija roditeljske zaštite nije dostupna nekoliko sekundi nakon uključivanje uređaja.

11. PRIJE PRVE UPOTREBE

1. Osigurajte da je dostupna električna energija i da je slavina otvorena.
2. Ulijte 2 litre vode u odjeljak za deterđent označen s **2**.
Ovime se uključuje sustav za izbacivanje vode.
3. Ulijte malu količinu deterđenta u odjeljak označen s **2**.

4. Postavite i pokrenite program za pamučno rublje na najvišoj temperaturi bez rublja u bubnju.
Na taj ćete način ukloniti moguću preostalu prljavštinu s bubnja i kade.

12. SVAKODNEVNA UPORABA



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

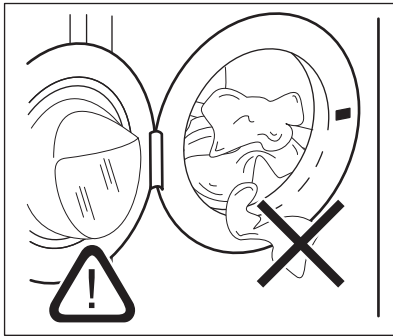
12.1 Uključivanje uređaja

1. Utikač priključite u utičnicu električne mreže.
2. Otvorite slavinu.
3. Pritisnite tipku Uklj./Isklj. na nekoliko sekundi kako biste uključili uređaj.

Oglašava se kratki zvuk.

12.2 Umetanje rublja

1. Otvorite vrata uređaja.
 2. Prije stavljanja predmeta u uređaj, ispraznite džepove i odmotajte predmete.
 3. Bubañ napunite rubljem umećući jedan po jedan komad.
- Ne stavljajte previše rublja u bubañ.
4. Čvrsto zatvorite vrata.



OPREZI!

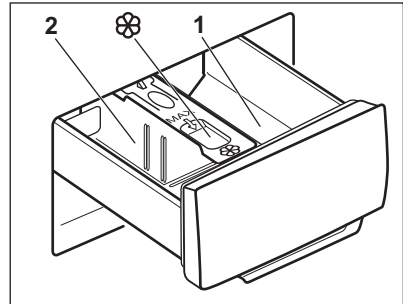
Uvjerite se da rublje nije zapelo između brtve i vrata kako biste izbjegli rizik od curenja vode i oštećenja rublja.



Pranje jako zauljenih, masnih mrlja može uzrokovati oštećenje gumenih dijelova perilice rublja.

12.3 Upotreba deterdženta i dodataka

1. Izmjerite količinu sredstva za pranje i omekšivača.
2. Stavite deterdžent i omekšivač u odjeljke.
3. Pažljivo zatvorite spremnik za deterdžent



OPREZI!

Koristite isključivo posebne deterdžente za perilice rublja.



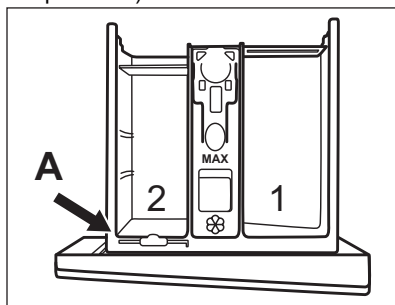
Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju deterdženta.

1	Pretinac deterdženta za fazu predpranja ili program namakanja (ako je dostupan). Dodajte deterdžent za predpranje i namakanje prije pokretanja programa.
2	Spremnik za deterdžent za fazu pranja. Ako koristite tekući deterdžent, ulijte ga neposredno prije pokretanja programa.
	Spremnik za tekuće dodatke (omekšivač rublja, štirka). Proizvod stavite u odjeljak prije pokretanja programa.

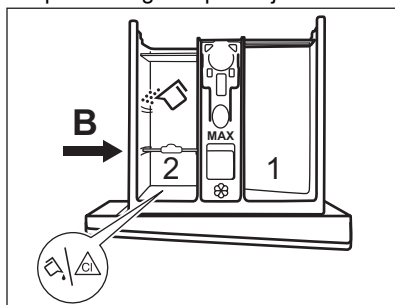
Nakon ciklusa pranja, ako je potrebno, uklonite sve ostatke deterdženta iz spremnika za deterdžent.

12.4 Promjena položaja razdjelnika deterdženta

1. Izvucite spremnik deterdženta..
Položaj **A** razdjelnika deterdženta je za **deterdžent u prahu** (tvornička postavka).

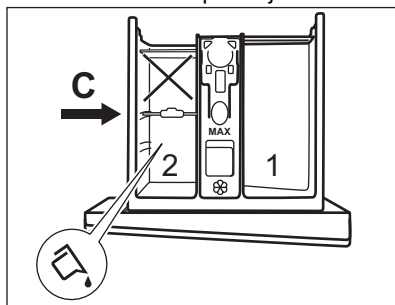


2. **Za uporabu tekućeg deterdženta/ aditiva ili izbjeljivača:** Uklonite razdjelnik deterdženta s položaja **A** i postavite ga na položaj **B**.



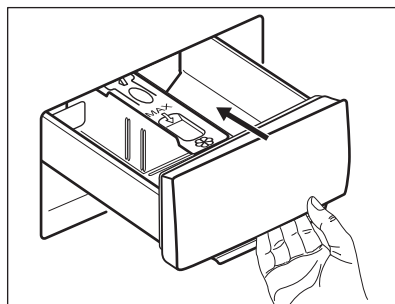
Položaj **B** razdjelnika deterdženta za deterdžent u prašku je u stražnjem odjeljku, a za tekući deterdžent/aditiv ili izbjeljivač u prednjem odjeljku.

3. **Za upotrebu samo tekućeg deterdženta:** Umetnite razdjelnik deterdženta na položaj **C**.



- Ne koristite želatinozne ili guste tekuće deterdžente.
- Ne prelazite maksimalnu dozu tekućeg deterdženta.
- Ne postavljajte fazu pretpranja.
- Ne postavljajte funkciju odgode pokretanja.

4. Izmjerite deterdžent i omekšivač rublja i pažljivo zatvorite spremnik deterdženta.



Pobrinite se da je razdjelnik deterdženta pravilno postavljen i da ne uzrokuje začepljenje kada zatvorite ladicu.

12.5 Odabir programa

1. Okrenite programator kako biste odabrali željeni program pranja.
Bljeska indikator tipke Start/Pauza .
2. Za promjenu temperature i/ili brzine centrifuge, dodirnite odgovarajuće tipke.
3. Ako želite, postavite jednu ili više opcija dodirivanjem odnosnih tipki. Odgovarajući indikatori svijetle na zaslonu, a prikazane informacije sukladno tome se mijenjaju.

 Ako odabir **nije moguć** oglašava se zvučni signal i na zaslonu se prikazuje

12.6 Pokretanje programa

Za pokretanje programa dotaknite tipku Start/Pauza . Nije moguće pokrenuti program kad je indikator tipke isključen i ne bljeska (npr. programator u krivom položaju). Odgovarajući indikator prestaje bljeskati i ostaje uključen.

Program započinje, vrata su zaključana.

Na zaslonu se prikazuje indikator .



Pumpa za izbacivanje vode može kratko raditi prije punjenja vode u uređaj.

12.7 Pokretanje programa s odgodom početka

1. Dodirujte tipku Odgođeni start  dok se na zaslonu ne prikaže željeno vrijeme odgode.. Na zaslonu, indikator prikazuje .

2. Dodirnite tipku Start/Pauza  Vrata uređaja se zaključavaju i započinje odbrojavanje odgode početka. Na zaslonu se prikazuje indikator . Kad odbrojavanje završi, program se automatski pokreće.

Poništavanje odgode početka nakon početka odbrojavanja

Za poništavanje odgode početka:

1. Dodirujte tipku Odgođeni start  dok se na zaslonu ne prikaže željeno vrijeme odgode.. Na zaslonu, indikator prikazuje .

Dodirnite tipku Start/Pauza  Uređaj zaključava vrata i započinje odbrojavanje odgode početka. Na zaslonu se prikazuje indikator .

Kad odbrojavanje završi, program se automatski pokreće.

2. Dodirnite tipku Start/Pauza  za privremeno zaustavljanje uređaja. Treperi odgovarajući indikator.
3. Dodirujte tipku Odgođeni start  dok se na zaslonu ne prikaže  a indikator  se isključi.
4. Ponovno dotaknite tipku Start/Pauza  kako bi program započeo odmah.

Promjena odgode početka nakon početka odbrojavanja

Za promjenu odgode početka:

1. Dodirnite tipku Start/Pauza  za privremeno zaustavljanje uređaja. Treperi odgovarajući indikator.
2. Dodirujte tipku Odgođeni start  dok se na zaslonu ne prikaže željeno vrijeme odgode..
3. Ponovno dodirnite tipku Start/Pauza  za početak novog odbrojavanja.

12.8 SensiCare System detekcija punjenja

Nakon dodirivanja tipke Start/Pauza :

1. SensiCare System započinje procjenu veličine punjenja kako bi izračunao stvarno trajanje programa.. Tijekom te faze, trake Upravljanja Vremenom  postavljene ispod vremena vrše jednostavnu animaciju.
2. Nakon otprilike 15-20 minuta traka Upravljanja Vremenom nestaje i prikazuje se novo trajanje ciklusa. Uređaj automatski prilagođava trajanje programa punjenju za postizanje savršenih rezultata pranja u najkraćem mogućem vremenu.

12.9 Prekidanje programa i mijenjanje opcija

Kada program radi, možete mijenjati **samo neke** opcije:

1. Dodirnite tipku Start/Pauza  Treperi odgovarajući indikator.
2. Promijenite opcije. Informacije prikazane na zaslonu se mijenjaju u skladu s tim.
3. Ponovno dotaknite tipku Start/Pauza .

Program pranja se nastavlja.



Za ponovno pokretanje programa, uvjerite se da je programator ispravno postavljen na prekinuti program i da indikator tipke Start/Pauza  bljeska.

12.10 Poništavanje programa u tijeku

1. Za poništavanje programa i isključivanje uređaja pritisnite tipku Uklj./Isklj..
2. Za ponovno uključivanje uređaja, pritisnite tipku Uklj./Isklj..

 Ako je SensiCare System i punjenje vode je već započelo, novi program započinje **bez ponavljanje SensiCare System**. Voda i deterdžent se ne izbacuju kako bi se spriječio gubitak.

Postoji također i alternativni način poništavanja:

1. Okrenite tipku za odabir u položaj "Reset" .
2. Pričekajte 1 sekundu. Na zaslonu se prikazuje --- . Sada možete odabrati novi program pranja.

12.11 Otvaranje vrata - dodavanje rublja

 Ako su temperatura i razina vode u bubnju preveliki, a bubanj se i dalje vrti, ne možete otvoriti vrata.

Dok traje program pranja ili odgoda početka, vrata uređaja su zaključana. Na zaslonu se prikazuje indikator .

1. Dodirnite tipku Start/Pauza . Indikator  počinje bljeskati.
2. Pričekajte da indikator zaključanih vrata  prestane bljeskati i isključi se. Otvorite vrata uređaja. Ako je potrebno, dodajte ili uklonite predmete. Zatvorite vrata i dodirnite tipku Start/Pauza . Program ili odgoda početka se nastavlja.

12.12 Završetak programa

Po završetku programa uređaj se automatski zaustavlja. Oglašavaju se zvučni signali (ako su uključeni). Na zaslonu se prikazuje .

Isključuje se indikator tipke Start/Pauza .

Vrata se otključavaju a indikator  se isključuje.

1. Pritisnite tipku Uklj./Isklj. kako biste isključili uređaj.

Pet minuta nakon završetka programa, funkcija uštede energije automatski će isključiti uređaj.

 Kada ponovno uključite uređaj, zaslon prikazuje kraj prethodnog programa. Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.

2. Izvadite rublje iz uređaja.
3. Provjerite je li bubanj prazan.
4. Vrata i spremnik deterdženta ostavite odškrinute kako biste spriječili stvaranje plijesni i nastanak neugodnih mirisa.
5. Zatvorite slavinu.

12.13 Ispuštanje vode nakon završetak ciklusa

Ako ste odabrali program ili opciju koji ne izbacuju vodu od posljednjeg ispiranja, program je dovršen, ali:

- Područje vremena prikazuje  a zaslon prikazuje da su vrata zaključana .
- Bubanj se i dalje okreće u pravilnim razmacima kako bi se spriječio gužvanje rublja.
- Vrata ostaju zaključana.
- Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu:

1. Ako je potrebno, dodirnite tipku Centrifuga  za smanjenje brzine centrifuge koju je predložio uređaj.
2. Pritisnite tipku Start/Pauza :
 - Ako ste postavili Zadržavanje vode  uređaj izbacuje vodu i okreće se.
 - Ako ste postavili Noćni ciklus  uređaj samo izbacuje vodu

Indikator opcije Zadržavanje vode  nestaje.

3. Kada se program završi i isključi se indikator zaključanih vrata , vrata možete otvoriti.
4. Pritisnite tipku Uklj./Isklj. na nekoliko sekundi kako biste isključili uređaj.

12.14 Opcija Stanje pripravnosti

Funkcija automatski isključuje uređaj kako bi se smanjila potrošnja energije kada:

- Ne koristite aparat 5 minuta ako nije pokrenut nijedan program.
- 5 minuta nakon završetka programa pranja.

Na zaslonu se prikazuje vrijeme završetka zadnjeg programa pranja. Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.

Ako je brojčanik okrenut u položaj

"Reset" (Poništavanje) , uređaj se automatski isključuje nakon 30 sekundi.



Ako postavite program ili opciju koji završavaju s vodom u bubnju, funkcija Stanje pripravnosti **ne isključuje** uređaj kako bi vas podsjetila da ispraznite vodu.

13. SAVJETI

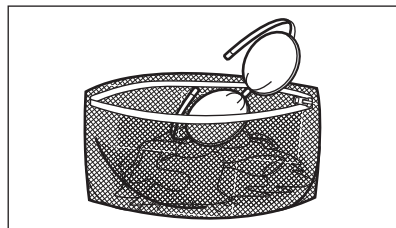


UPOZORENJE!

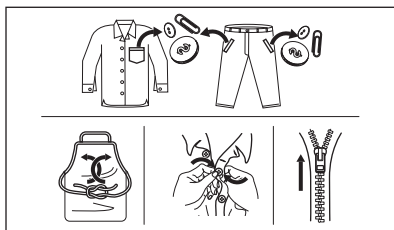
Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

13.1 Punjenje rublja

- Rublje razdijelite na: bijelo, obojeno, sintetičko, osjetljivo i vunu.
- Pridržavajte se uputa za pranje na etiketama za njegu rublja.
- Bijele i obojene komade odjeće nemojte prati zajedno.
- Neki obojeni komadi odjeće mogu pustiti boju prilikom prvog pranja. Preporučujemo vam da ih prvi put perete odvojeno.
- Tkanine s više slojeva, vunu i odjeću s oslikanim ilustracijama okrenite na krivu stranu.
- Prije stavljanja u bubanj operite i prethodno obradite tvrdokorne mrlje odgovarajućim deterdžentom.
- Budite pažljivi sa zavjesama. Uklonite kukice i zavjesu stavite u vreću za pranje ili u jastučnicu.
- Ne perite rublje bez rubova ili s poderotinama. Za pranje malih i/ili osjetljivih predmeta (npr. grudnjaka sa žicom, remena, najlonki, vrećica za cipele, traka itd.) upotrebljavajte vrećice za pranje.



- Vrlo malo punjenje može uzrokovati probleme s uravnoteženjem prilikom centrifugiranja što dovodi do pojave vibracija. Ako se to dogodi:
 - prekinite program i otvorite vrata (pogledajte poglavlje "Svakodnevna uporaba");
 - ručno preraspodijelite rublje tako da su predmeti ravnomjerno raspoređeni oko bubnja;
 - pritisnite tipku Start/Pauza. Faza centrifugiranja se nastavlja.
- Zakopčajte jastučnice, zatvorite patentne zatvarače, kukice i dugmad. Zavežite remenje, konopce, vezice za cipele, trake i sve ostale slobodne predmete.
- Ispraznite džepove i razvijte složene komade odjeće.



13.2 Tvrdokorne mrlje

Za neke mrlje voda i deterdžent nisu dovoljni.

Preporučujemo da te mrlje tretirate prije nego predmete stavite u uređaj.

U prodaji su dostupna specijalna sredstva za odstranjivanje mrlja. Koristite specijalno sredstvo koje je prikladno za vrstu mrlje i tkanine.

13.3 Vrsta i količina deterdženta

Odabir deterdženta i upotreba ispravnih količina ne samo da utječe na učinkovitost pranja, već također pomaže smanjenju otpada i zaštiti okoliša:

- Koristite samo sredstva za pranje i druga sredstva posebno namijenjena uporabi u perilici rublja. Prvo, slijedite ova općenita pravila:
 - deterdženti u prahu za sve vrste tkanina, osim osjetljivih. Preferirajte deterdžente u prahu koji sadrže izbjeljivač za izbjeljivanje i sanitizaciju rublja,
 - tekuće deterdžente, po mogućnosti za programe pranja na nižim temperaturama (maks. 60 °C) za sve vrste tkanina ili posebne samo za vunene tkanine.
- Odabir i količina deterdženta ovisit će o: vrsti tkanine (osjetljivo, vuna, pamuk itd.), boji odjeće, količini punjenja, stupnju zaprljanosti, temperaturi pranja i tvrdoći vode koja se koristi.
- Slijedite upute koje ste pronašli na pakiranju deterdženata ili drugim tretmanima bez prekoračenja navedene maksimalne razine (**MAX**).

- Ne miješajte različite vrste deterdženata.
- Upotrijebite manje deterdženta ako:
 - perete malu količinu rublja,
 - rublje je samo malo prljavo,
 - se stvara prevelika količina pjene tijekom pranja.
- Kada koristite tablete ili kapsule za pranje rublja, umetnite ih u bubanj a ne u spremnik za deterdžent.

Nedovoljno deterdženta može uzrokovati:

- nezadovoljavajuće rezultate pranja,
- da rublje u pranju postane sivo,
- masnu odjeću,
- stvaranje plijesni u uređaju.

Previše deterdženta može uzrokovati:

- stvaranje pjene,
- smanjen učinak pranja,
- neadekvatno ispiranje,
- veći utjecaj na okoliš.

13.4 Savjeti za očuvanje okoliša

U svrhu uštede vode i energije, kao i za očuvanje okoliša preporučujemo sljedeće:

- Napunjenost uređaja do **maksimalnog kapaciteta navedenog za svaki program pomaže u smanjenju potrošnje energije i vode.**
- Odgovarajućim tretiranjem moguće je ukloniti mrlje i umjerena zaprljanja, pa se rublje tada može prati na nižoj temperaturi.
- Da biste koristili ispravnu količinu deterdženta, pogledajte količinu koju je predložio proizvođač deterdženata i provjerite tvrdoću vode vašeg vodovodnog sustava. Pogledajte "Tvrdoća vode".
- Postavite **najveću moguću brzinu centrifugeza** odabrani program pranja **prije sušenja rublja u sušilici**. To će uštedjeti energiju tijekom sušenja!

13.5 Tvrdoća vode

Ako je tvrdoća vode na vašem području visoka ili umjerena, preporučujemo korištenje omekšivača vode za perilice rublja. U područjima gdje je voda meka

nije potrebno koristiti omekšivače za vodu.

Kako biste saznali tvrdoću vode u svom području, kontaktirajte vodoopskrbno poduzeće.

Upotrebljavajte odgovarajuću količinu omekšivača vode. Pridržavajte se uputa na pakiranju proizvoda.

14. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

14.1 Periodični raspored čišćenja

Periodično čišćenje pomaže produžiti trajanje vašeg uređaja.

Nakon svakog ciklusa, vrata i spremnik za deterdžent malo otvorite kako bi zrak cirkulirao i osušila se vlaga unutar uređaja: to će spriječiti pojavu plijesni i neugodnih mirisa.

Ako se uređaj ne koristi duže vrijeme: zatvorite slavinu i iskopčajte uređaj iz napajanja.

Okviri raspored periodičnog čišćenja:

Čišćenje kamenca	Dva puta godišnje
Pranje radi održavanja	Jednom mjesečno
Čišćenje brtve vrata	Svaka dva mjeseca
Čišćenje bubnja	Svaka dva mjeseca
Čišćenje spremnika za deterdžent	Svaka dva mjeseca
Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila	Dva puta godišnje

U sljedećim odlomcima objašnjeno je kako biste trebali očistiti svaki dio.

14.2 Uklanjanje stranih predmeta



Prije pokretanja ciklusa pranja, provjerite jesu li džepovi prazni i svi labavi dijelovi vezani. Pogledajte "Punjenje rublja" u poglavlju "Savjeti i preporuke".

14.3 Vanjsko čišćenje

Uređaj čistite samo blagim sapunom i toplom vodom. Potpuno osušite sve površine. Nemojte koristiti spužve za ribanje ili bilo kakav grubi materijal.



OPREZ!

Ne koristite alkohol, otapala ili kemijske proizvode.



OPREZ!

Metalne površine nemojte čistiti deterdžentom na bazi klora.

14.4 Uklanjanje Kamenca



Ako je tvrdoća vode na vašem području visoka ili umjerena, preporučujemo korištenje proizvoda za uklanjanje kamenca za perilice rublja.

Redovito pregledavajte ima li u bubnju kamenca.

Uobičajeni deterdženti već sadrže omekšivače vode, ali preporučujemo povremeno odraditi ciklus s praznim bubnjem i sredstvom za uklanjanje kamenca.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

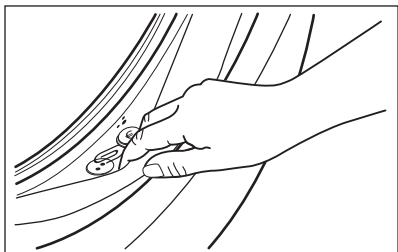
14.5 Pranje radi održavanja

Ponovljena i duga uporaba programa s niskom temperaturom može uzrokovati naslage deterdženta, dlačica i rast bakterija unutar bubnja i kade. To može dovesti do neugodnog mirisa i plijesni. Za uklanjanje tih naslaga i čišćenje unutarnjeg dijela uređaja, redovito obavljajte pranje za održavanje (najmanje jednom mjesečno).

 Pogledajte odjeljak "Čišćenje bubnja".

14.6 Brtva na vratima s dvostrukim jezičcima.

Ovaj je uređaj dizajniran **sasamočištećim odvodnim sustavom**, koji omogućuje da se lagana pahuljasta vlakna koja padnu s odjeće isprazne vodom. Redovito provjeravajte brtvu. Na kraju ciklusa mogu se pronaći kovanice, dugmad i drugi sitni predmeti.



Očistite je po potrebi koristeći kremu za čišćenje na bazi amonijaka bez grabanja po površini brtve.

 Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

14.7 Čišćenje bubnja

Redovito provjeravajte bubanj kako biste spriječili nastanak hrđe.

Očistite bubanj posebnim sredstvom za čišćenje nehrđajućeg čelika.

 Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

Za detaljno čišćenje:

- Potpuno ispraznite bubanj.

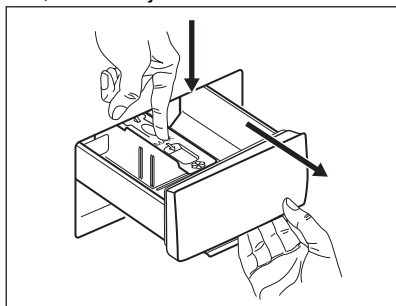
- Pokrenite program Cottons s najvišom temperaturom. Dodajte malu količinu deterdženta za pranje rublja u prahu u prazan bubanj, kako bi se isprale moguće preostale naslage.

 Povremeno, na kraju ciklusa na zaslonu se može prikazati ikona : to je preporuka da se obavi "čišćenje bubnja".

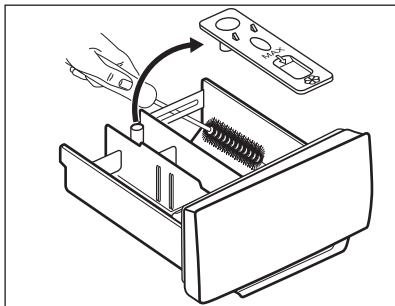
14.8 Čišćenje spremnika za deterdžent

Za sprječavanje pojave naslaga osušenog deterdženta ili omekšivača rublja i/ili pojave plijesni u spremniku za deterdžent, povremeno obavite sljedeći ciklus čišćenja:

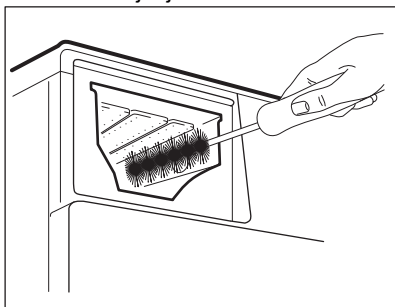
1. Otvorite ladicu. Pritisnite kvačicu prema dolje kako je prikazano na slici, i izvucite je.



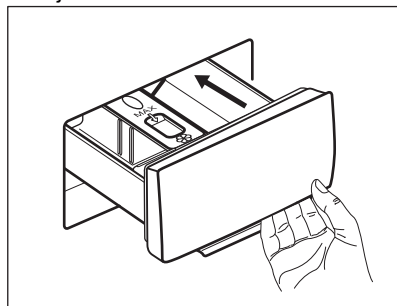
2. Skinite gornji dio dodatnog odjeljka kako biste olakšali čišćenje i isperite ga pod mlazom tople vode kako biste uklonili sve tragove nakupljenog deterdženta. Nakon čišćenja, vratite gornji dio na mjesto.



3. Osigurajte da su sve naslage deterdženta iz gornjeg i donjeg dijela udubine uklonjene. Malom četkicom očistite udubljenje.



4. Vratite spremnik za deterdžent u vodilice i zatvorite ga. Odradite program ispiranja bez rublja u bubnju.



14.9 Čišćenje odvodne crpke

Redovito pregledavajte filter pumpu za izbacivanje vode kako biste se uvjerali da je čist.

Očistite pumpu za izbacivanje vode ako:

- Uređaj ne izbacuje vodu.
- Bujanj se ne okreće.
- Uređaj stvara neobičnu buku uslijed začepljenja odvodne pumpe.
- Na zaslonu se prikazuje šifra alarma **E20**

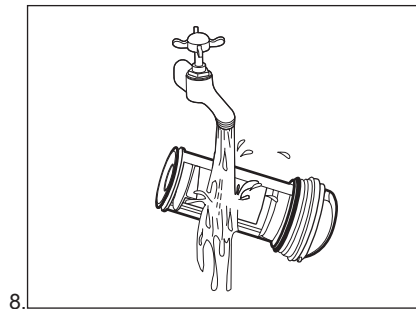
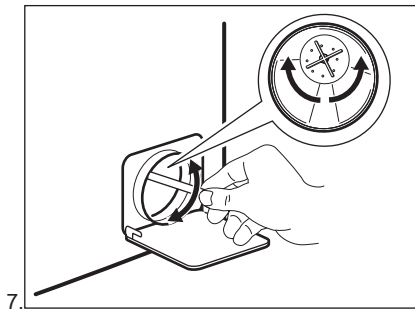
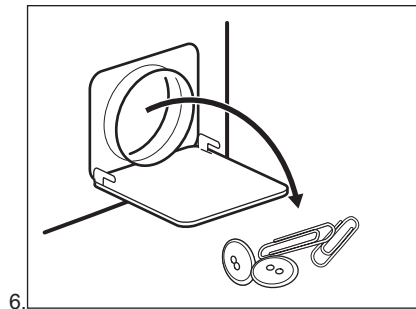
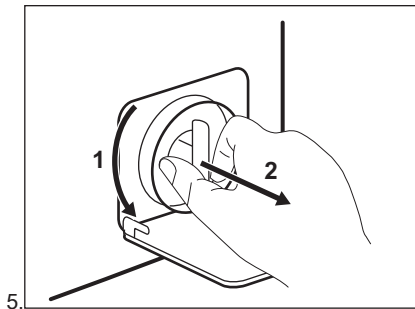
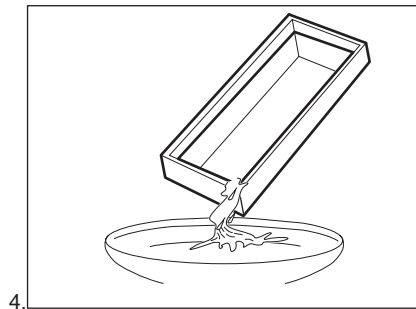
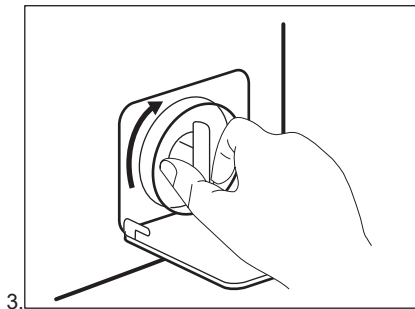
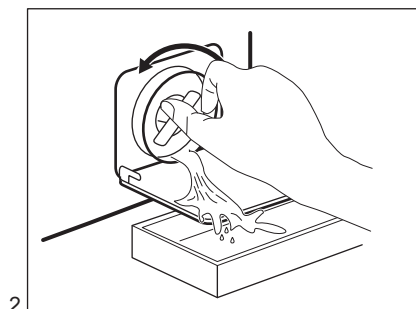
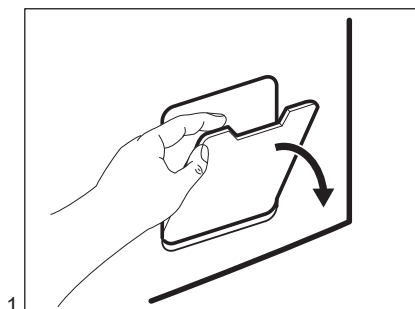


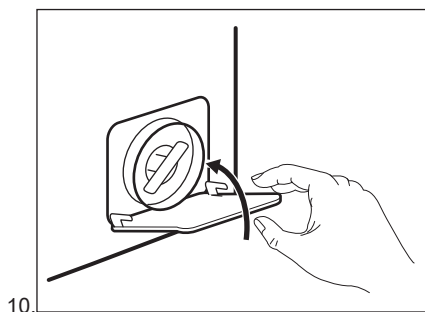
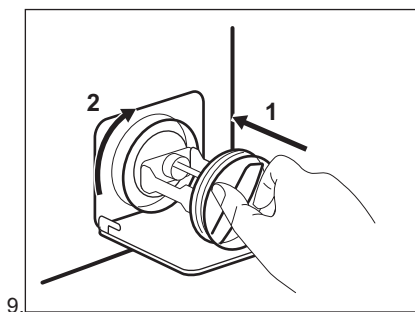
UPOZORENJE!

- Utikač izvucite iz utičnice električne mreže.
- Ne vadite filter dok uređaj radi.
- Ne čistite odvodnu pumpu ako je voda u uređaju vruća. Pričekajte dok se voda ohladi.
- Ponovite korak 3 nekoliko puta zatvarajući i otvarajući ventil dok voda ne prestane istjecati.

Uvijek držite krpu u blizini kako biste obrisali svu prolivenu vodu dok skidate filter.

Za čišćenje pumpe, napravite sljedeće:





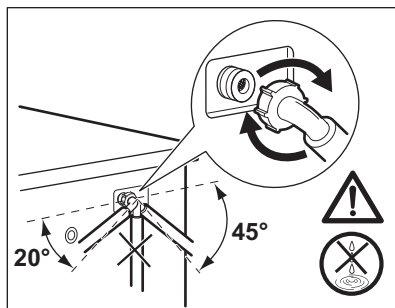
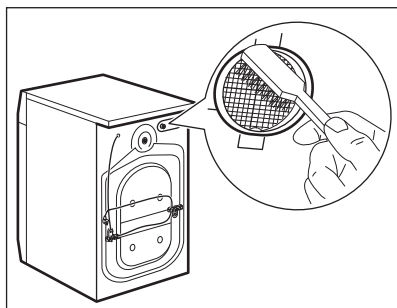
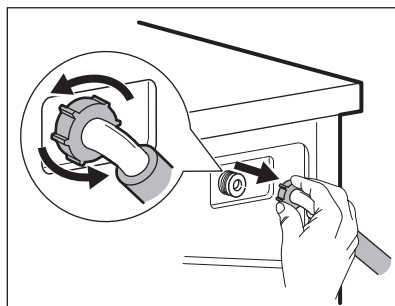
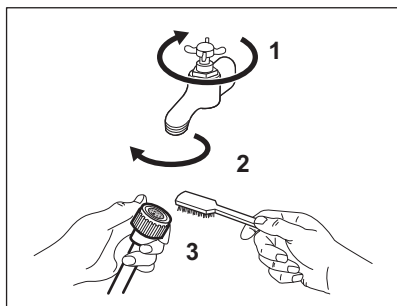
UPOZORENJE!

Provjerite može li se impeler pumpe okretati. Ako ne može, kontaktirajte servisni centar. Također provjerite jeste li filter ispravno pritegnuli kako bi izbjegli curenje.

Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate ponovno aktivirati sustav za izbacivanje vode:

1. Ulijte 2 litre u odjeljak za glavno pranje u spremniku za deterdžent.
2. Pokrenite program za izbacivanje vode.

14.10 Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila



14.11 Izbacivanje vode u nuždi

Ako uređaj ne može izbaciti vodu, obavite isti postupak opisan u odjeljku

"Čišćenje odvodne pumpe". Po potrebi očistite pumpu.

Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate ponovno aktivirati sustav za izbacivanje vode:

1. Ulijte 2 litre u odjeljak za glavno pranje u spremniku za deterdžent.
2. Pokrenite program za izbacivanje vode.

14.12 Sprječavanje stvaranjainja

Ako se uređaj postavi u području u kojem temperatura može dosegnuti oko 0 °C ili pasti ispod toga, ispraznite preostalu vodu iz crijeva za dovod vode i pumpe za izbacivanje vode.

1. Utikač izvučite iz utičnice električne mreže.

2. Zatvorite slavinu.
3. Oba kraja crijeva za dovod vode stavite u posudu i pustite da voda isteče iz crijeva.
4. Ispraznite odvodnu pumpu. Pogledajte postupak za izbacivanje vode u nuždi.
5. Kad se odvodna pumpa isprazni, ponovno postavite crijevo za dovod vode.



UPOZORENJE!

Prije nego ponovno koristite uređaj, provjerite je li temperatura u prostoriji viša od 0 °C.

Proizvođač nije odgovoran za oštećenja uzrokovana niskim temperaturama.

15. RJEŠAVANJE PROBLEMA



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

15.1 Šifre alarma i mogući kvarovi

Uređaj se ne pokreće ili se zaustavlja tijekom rada. Najprije pokušajte pronaći rješenje problema (pogledajte tablice).



UPOZORENJE!

Prije bilo kakve provjere, isključite uređaj.

S nekim problemima, na zaslonu se prikazuje šifra alarma i tipka Start/Pauza može neprestano bljeskati:

Problem	Moguće rješenje
E 10 Uređaj se ne puni vodom na ispravan način.	• Provjerite je li slavina otvorena. • Provjerite da tlak u dovodu vode nije prenizak. Ovu informaciju potražite kod lokalnog distributera vode. • Provjerite da slavina nije začepljena. • Provjerite da dovodno crijevo nije prignječeno, oštećeno ili savijeno. • Provjerite je li priključak crijeva za dovod vode pravilno izveden. • Provjerite da filter dovodnog crijeva i filter ventila nisu začepljeni. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje".

E20 Uređaj ne izbacuje vodu.	• Provjerite da sifon nije začepljen. • Provjerite da odvodno crijevo nije prignječeno ili savijeno. • Provjerite da odvodni filter nije začepljen. Po potrebi očistite filter. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje". • Provjerite je li priključak crijeva za odvod vode pravilno izveden. • Ako ste postavili program bez faze izbacivanja vode, postavite program za izbacivanje vode. • Postavite program za izbacivanje vode ako ste odabrali jednu od opcija koja završava s vodom u bubnju.
E40 Vrata uređaja su otvorena ili nisu ispravno zatvorena.	• Provjerite jesu li vrata uređaja ispravno zatvorena.
E91 Unutarnji kvar. Nema komunikacije između elektroničkih elemenata uređaja.	• Program nije ispravno dovršen ili je uređaj prerano zaustavljen. Isključite i ponovno uključite uređaj. • Ako se šifra alarma i dalje pojavljuje, obratite se servisnom centru.
EKO Napajanje je nestabilno.	• Pričekajte dok se napajanje ne stabilizira.

Ako se na zaslonu prikazuju drugi kodovi alarma, isključite i uključite uređaj. Ako i dalje dolazi do kvara, obratite se servisnom centru. U slučaju različitog problema s perilicom, u tablici ispod potražite moguća rješenja.

Problem	Moguća rješenja
Program ne započinje s radom.	• Provjerite je li kabel glavnog napajanja uključen u utičnicu. • Provjerite jesu li vrata uređaja zatvorena. • Provjerite da u kutiji s osiguračima nema oštećenog osigurača. • Provjerite jeste li dotaknuli Start/Pauza. • Ako je postavljena odgoda početka, poništite postavku ili pričekajte završetak odbrojavanja. • Ako je uključena, isključite funkciju roditeljske zaštite. • Provjerite položaj tipke na odabranom programu.
Uređaj se puni vodom i potom odmah izbacuje vodu.	• Provjerite nalazi li se odvodno crijevo u ispravnom položaju. Crijevo je možda prenisko postavljeno. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje".
Faza centrifugiranja ne radi ili ciklus pranja traje dulje od uobičajenog.	• Postavite program s fazom centrifugiranja. • Provjerite da odvodni filter nije začepljen. Po potrebi očistite filter. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje". • Ručno rasporedite predmete u bubnju i ponovno pokrenite fazu centrifugiranja. Ovaj problem može uzrokovati nestabilnost uređaja.

Problem	Moguće rješenje
Voda curi po podu.	• Provjerite jesu li spojevi crijeva za vodu zategnuti i da nema curenja vode. • Provjerite da na dovodnom i odvodnom crijevu nema oštećenja. • Provjerite upotrebljavate li odgovarajuću vrstu i ispravnu količinu deterdženta.
Vrata uređaja se ne mogu otvoriti.	• Pobrinite se da program pranja koji završava s vodom u bubnju nije odabran. • Provjerite je li program pranja završen. • Postavite program za izbacivanje vode ili centrifuge ako u bubnju ima vode. • Provjerite da se uređaj napaja električnom energijom. • Ovaj problem može prouzročiti neispravnost uređaja. Obratite se ovlaštenom servisnom centru.
Uređaj proizvodi neoobičan zvuk i vibrira.	• Provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje". • Provjerite jesu li skinuti pakiranje i transportni vijci. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje". • Dodajte još rublja u bubanj. Stavili ste premalo rublja.
Trajanje programa se povećava ili smanjuje tijekom izvođenja programa.	• SensiCare System može podesiti trajanje programa prema vrsti i količini napunjenosti rubljem. Pogledajte "SensiCare System detakcija punjenja" u poglavlju "Svakodnevna uporaba".
Rezultati pranja nisu zadovoljavajući.	• Povećajte količinu deterdženta ili upotrijebite neku drugu marku. • Prije pranja upotrijebite poseban proizvod za uklanjanje tvrdokornih mrlja. • Provjerite jeste li odabrali ispravnu temperaturu. • Smanjite količinu rublja.
Previše pjene u bubnju tijekom ciklusa pranja.	• Smanjite količinu deterdženta.
Nakon ciklusa pranja, u ladicu za doziranje nalaze se ostaci deterdženta.	• Provjerite je li zaklopka u ispravnom položaju (GORE za deterdžent u prašku - DOLJE za tekući deterdžent). • Provjerite jeste li upotrijebili dozator deterdženta prema uputama navedenim u ovom priručniku.

Nakon provjere uključite uređaj. Program se nastavlja iz točke u kojoj je prekinut.

Ako ponovno dođe do kvara, obratite se servisnom centru.

Podaci potrebni za servis nalaze se na natpisnoj pločici.

16. POTROŠNJA

16.1 Uvod

- i** U ovom se korisničkom priručniku nalaze dvije različite tablice kako bi se potpomogao postupni prelazak s jedne uredbe na drugu:
- Uredba EU 1061/2010, koja vrijedi do 28. veljače 2021. godine, odnosi se na klase energetske učinkovitosti od **A+++** do **D**,
 - Uredba EU 2019/2023, koja vrijedi od 1. ožujka 2021., odnosi se na klase energetske učinkovitosti od **A** do **G**, postavljene Uredbom EU 2019/2014.
- i** Pogledajte internetsku poveznicu **www.theenergylabel.eu** za detaljne informacije o Energetskoj oznaci.

- i** QR kod na energetskoj naljepnici isporučenoj s uređajem pruža internetsku poveznicu do podataka koji se odnose na performanse uređaja u EU EPREL bazi podataka. Energetsku naljepnicu čuvajte za referencu zajedno s korisničkim priručnikom i svim ostalim dokumentima koji se isporučuju s ovim uređajem. Informacije poput naziva modela i broja proizvoda, koje se nalaze na natpisnoj pločici uređaja, moguće je pronaći i u EPREL-u pomoću poveznice **<https://eprel.ec.europa.eu>**. Pogledajte poglavlje "Opis proizvoda" za položaj natpisne pločice.

16.2 Opis

kg	Punjenje rublja.	h:mm	Trajanje programa.
kWh	Potrošnja.	°C	Temperatura u rublju.
Litara	Potrošnja vode.	o/min	Brzina centrifuge.
%	Preostala vlaga po završetku faze centrifuge. Što je veća brzina centrifuge, veća je buka i niža je preostala vlaga.		

- i** Vrijednosti i trajanje programa mogu se razlikovati ovisno o različitim uvjetima (npr. sobna temperatura, temperatura vode i tlak, količina punjenja i vrsta rublja, napon napajanja), kao i o promjenama zadanih postavki programa.

16.3 Prema Uredbi Komisije EU 2019/2023

Eco 40-60 program	kg	kWh	Litara	h:mm	%	°C	o/min ¹⁾
Puna perilica	7	0.990	55	3:25	52	46	1151
Pola punjenja	3,5	0.620	40	2:40	52	35	1151
Četvrtina punjenja	2	0.330	35	2:40	55	28	1151

¹⁾ Maksimalna brzina centrifuge.

Potrošnja energije u različitim načinima rada

Isključeno (W)	Stanje pripravnosti (W)	Odgodeni početak (W)
0.30	0.30	4.00

Vrijeme do isključenja / Stanje pripravnosti je maksimalno 15 minuta.

16.4 U skladu s Uredbom 1061/2010

Standardni programi za pamuk.	Punjenje (kg)	Potrošnja električne energije (kWh)	Potrošnja vode (u litrama)	Približno trajanje programa (u minutama)	Preostala vlaga (%) ¹⁾
Za Standardni program za pranje pamuka pri 60 °C: Postavite Eco 40-60 na 60 °C	7	0,85	50	210	53
Za Standardni program za pranje pamuka pri 60 °C: Postavite Eco 40-60 na 60 °C	3,5	0,64	40	180	53
Za Standardni program za pranje pamuka pri 40 °C: Postavite Eco 40-60 na 30°C	3,5	0,54	40	175	53

¹⁾ Po završetku faze centrifuge.

Isključeno stanje (W)	Način rada Stanje pripravnosti (W)
0.30	0.30
Podaci navedeni u gornjoj tablici u skladu su s Uredbom Komisije EU 1015/2010 za primjenu Direktive 2009/125/EZ.	

16.5 Uobičajeni programi



Te vrijednosti su samo indikativne.

Program	kg	kWh	Litara	h:mm	%	°C	o/min ¹⁾
Cottons ²⁾ 90 °C	7	2.25	85	04:05	53	85	1200
Cottons 60 °C	7	1.65	80	3:50	53	55	1200
Cottons 20 ³⁾ 20 °C	7	0.35	80	2:50	53	20	1200
Synthetics 40 °C	3	0.75	65	2:10	35	40	1200
Delicates ⁴⁾ 30 °C	1,5	0.40	50	1:05	35	30	1200
Wool 30 °C	1,5	0.25	50	1:05	30	30	1200

1) Referentni pokazatelj brzine centrifuge.

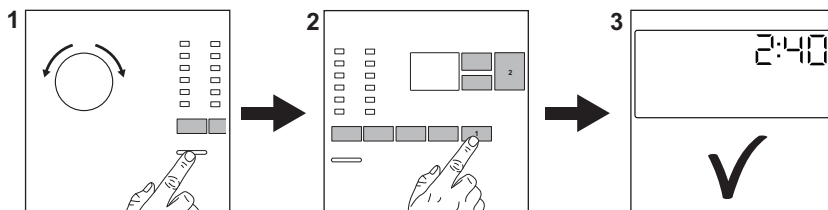
2) Prikladno za pranje jako prljivog tekstila.

3) Prikladno za pranje malo prljivog pamuka.

4) Također se vrši kao brzi ciklus pranja za malo prljavu rublje.

17. BRZI VODIČ

17.1 Svakodnevna uporaba



Utičać priključite u utičnicu električne mreže.

Otvorite slavinu.

Stavite rublje.

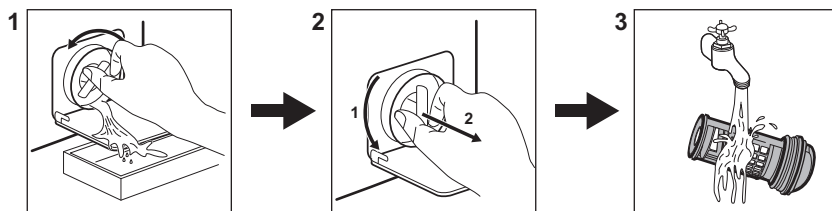
Ulijte deterđžent i ostala sredstva u odgovarajuće odjeljke spremnika za deterđžent.

1. Pritisnite tipku **Uklj./Isklj.** za uključivanje uređaja. Okrenite programator na odabrani program.
2. Postavite željene opcije (1) pomoću odgovarajućih dodirnih tipaka. Za pokretanje programa, dotaknite tipku **Start/Pauza**  (2).
3. Uređaj započinje s radom.

Na kraju programa, izvadite rublje.

Pritisnite tipku **Uklj./Isklj.** za isključivanje uređaja.

17.2 Čišćenje odvodnog filtra pumpe



Redovito čistite filter, a posebno ako se na zaslonu pojavi šifra alarma **E20**.

17.3 Programi

Programi	Punjenje	Opis proizvoda
Eko 40-60	7 kg	Bijeli i šareni pamuk. Uobičajeno prljava odjeća.
Cottons	7 kg	Bijeli i šareni pamuk postojećih boja.
Synthetics	3 kg	Sintetičke ili miješane tkanine.
Delicates	1,5 kg	Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze, uobičajeno prljavi predmeti od poliestera.
Rapid 14min	1 kg	Sintetika i miješane tkanine. Malo prljavi predmeti i odjeća koju treba osvježiti.
Rinse	7 kg	Sve tkanine, osim vunениh i vrlo osjetljivih tkanina. Program za ispiranje i centrifugiranje.
Drain/Spin	7 kg	Sve tkanine, osim vunениh i vrlo osjetljivih tkanina. Program za centrifugiranje i ispuštanje vode.
 Anti-Allergy	7 kg	Bijelo pamučno rublje. Ovaj program pomaže u uklanjanju mikroba i bakterija.
Baby Clothes	1,5 kg	Osjetljivi ciklus pogodan za odjeću za bebe.
 Silk	0,5 kg	Posebni program za predmete od svile i miješane sintetike.
 Wool	1,5 kg	Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i osjetljivi predmeti.

Programi	Punjenje	Opis proizvoda
Sport	3 kg	Sportska odjeća.
 Outdoor	2 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾	Moderna sportska odjeća za boravak na otvorenom.
Denim	2 kg	Odjeća od traperi.

1) Program pranja.

2) Program pranja i vaza postizanja vodootpornosti.

18. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene

simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

KAZALO

1. VARNOSTNE INFORMACIJE.....	41
2. VARNOSTNA NAVODILA.....	42
3. OPIS IZDELKA.....	44
4. TEHNIČNI PODATKI.....	45
5. NAMESTITEV.....	45
6. PRIPOMOČKI.....	49
7. UPRAVLJALNA PLOŠČA.....	49
8. VRTLJIV GUMB IN TIPKE.....	51
9. PROGRAMI.....	53
10. NASTAVITVE.....	58
11. PRED PRVO UPORABO.....	58
12. VSAKODNEVNA UPORABA.....	59
13. NAMIGI IN NASVETI.....	63
14. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....	65
15. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	70
16. VREDNOSTI PORABE.....	72
17. HITRI VODNIK.....	75

MISLIMO NA VAS

Zahvaljujemo se vam za nakup Electroluxove naprave. Izbrali ste izdelek, ki vključuje desetletja profesionalnih izkušenj in izboljšav. Inovativen in eleganten je bil zasnovan z mislijo na vas. Kadarkoli ga boste uporabili, ste lahko prepričani v zagotovitev odličnih rezultatov.

Dobrodošli pri Electroluxu.

Obiščite naše spletno mesto za:



Pridobitev nasvetov glede uporabe, brošure, odpravljanje težav, servisne informacije in informacije glede popravil:

www.electrolux.com/support



Registracijo svojega izdelka za boljšo storitev:

www.registerelectrolux.com



Nakup dodatkov, potrošnega materiala in originalnih nadomestnih delov za vašo napravo:

www.electrolux.com/shop

POMOČ STRANKAM IN SERVIS

Priporočamo uporabo originalnih nadomestnih delov.

Ko kličete servis, imejte pri roki naslednje podatke: model, številko izdelka, serijsko številko.

Podatke najdete na ploščici za tehnične navedbe.

 Opozorilo/Pozor - Varnostne informacije

 Splošne informacije in nasveti

 Okoljske informacije.

Pridržujemo si pravico do sprememb.

1. ⚠ VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko uporabljajo otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja le pod nadzorom ali če so dobile ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo.
- Otroci med tretjim in osmim letom starosti ter invalidi se ne smejo približevati napravi, če niso pod nenehnim nadzorom.
- Otroci, mlajši od treh let, se ne smejo približevati napravi, če niso pod nenehnim nadzorom.
- Preprečite, da bi se otroci igrali z napravo.
- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavržite.
- Pralna sredstva hranite zunaj dosega otrok.
- Ko so vrata naprave odprta, poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenci dovolj oddaljeni od naprave.
- Če ima naprava varovalo za otroke, ga je treba vklopiti.
- Čiščenja naprave in uporabniškega vzdrževanja na njej ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

1.2 Splošna varnostna navodila

- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Ta naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvu in podobni vrsti uporabe, npr.:
 - kuhinjah za zaposlene v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih,

- s strani gostov v hotelih, motelih, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, in drugih stanovanjskih okoljih,
- prostorih za skupno uporabo v stanovanjskih blokih ali v čistilnicah.
- Ne prekoračite največje količine perila 7 kg (oglejte si poglavje »Razpredelnica programov«).
- Delovni tlak vode na vhodnem mestu vode od priključka za odvod mora biti med 0,5 bara (0,05 MPa) in 8 bari (0,8 MPa).
- Prezračevalnih odprtin na dnu ne sme ovirati preproga, predpražnik ali katera koli druga talna obloga.
- Napravo je treba priključiti na vodovodni sistem z novim priloženim kompletom cevi ali drugimi kompleti cevi, ki jih priskrbi pooblaščen servisni center.
- Starih kompletov cevi ne smete ponovno uporabiti.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati predstavnik proizvajalca, pooblaščenega servisnega centra ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti električnega udara.
- Pred vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte visokotlačnega vodnega pršca in/ali pare.
- Napravo očistite z vlažno krpo. Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.

2. VARNOSTNA NAVODILA

2.1 Namestitev



Namestitev mora biti izpeljana v skladu z ustreznimi državnimi predpisi.

- Odstranite vso embalažo in transportne vijake, vključno z

gumijasto pušo s plastičnim distančnikom.

- Transportne vijake hranite na varnem. Če boste napravo v prihodnje premikali, jih morate ponovno namestiti, da zaklenete boben in preprečite poškodbe notranjosti.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.

- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Naprave ne nameščajte ali uporabljajte na mestu, kjer lahko temperatura pade pod 0 °C ali kjer je izpostavljena vremenskim vplivom.
- Tla, kjer bo stala naprava, morajo biti ravna, stabilna, odporna na toploto in čista.
- Poskrbite za kroženje zraka med napravo in tlemi.
- Ko je naprava na mestu, kjer bo trajno delovala, z vodno tehcnico preverite, ali je pravilno poravnana. V nasprotnem primeru ustrezno nastavite noge.
- Naprave ne nameščajte neposredno čez talni odtok.
- Ne pršite vode po napravi in ne izpostavljajte je prekomerni vlagi.
- Naprave ne postavljajte na mesto, kjer njenih vrat ne morete povsem odpreti.
- Pod napravo ne postavljajte zaprte posode za zbiranje morebitne iztekajoče vode. V pooblaščenem servisnem centru preverite, katere pripomočke lahko uporabite.

2.2 Električna povezava



OPOZORILO!

Nevarnost požara in električnega udara.

- Naprava mora biti ozemljena.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Preverite, ali so parametri s ploščice za tehnične navedbe združljivi z električno napetostjo omrežja.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Pazite, da ne poškodujete vtiča in kabla. Če je treba kabel zamenjati, mora to storiti osebje pooblaščenega servisnega centra.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- Priključnega kabla ali vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami.

- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izključiti napravo. Vedno povlecite za vtič.

2.3 Vodovodna napeljava

- Ne poškodujte cevi za vodo.
- Pred priključitvijo na nove cevi, cevi, ki že dolgo niso bile v uporabi, tam, kjer so bila izvedena popravila ali nameščene nove naprave (vodni števcji itd.), naj voda teče toliko časa, da bo čista in prozorna.
- Med in po prvi uporabi naprave se prepričajte, da ni prisotnih vidnih iztekanj vode.
- Če je cev za dovod vode prekratka, ne uporabite cevnega podaljška. Za zamenjavo cevi se obrnite na pooblaščen servisni center.
- Med odstranjevanjem embalaže lahko vidite iztekanje vode iz cevi za odvod vode. To je zaradi tovarniških testiranj naprav z vodo.
- Cev za odvod vode lahko podaljšate do največ 400 cm. Za drugo cev za odvod vode in podaljšek se obrnite na pooblaščen servisni center.
- Poskrbite, da bo pipa dosegljiva tudi po namestitvi.

2.4 Uporaba



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb, električnega udara, požara, opeklin ali poškodb naprave.

- Upoštevajte varnostna navodila z embalaže pralnega sredstva.
- V napravo, njeno bližino ali nanjo ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali mokrih predmetov z vnetljivimi izdelki.
- Ne perite perila, močno umazanega od olja, maščobe ali druge mastne snovi. Lahko se poškodujejo gumijasti deli pralnega stroja. Takšno perilo operite ročno, preden ga daste v pralni stroj.
- Med izvajanjem programa se ne dotikajte stekla vrat. Steklo se lahko močno segreje.
- S perila odstranite vse kovinske predmete.

2.5 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščen servisni center.
- Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.

2.6 Odstranjevanje



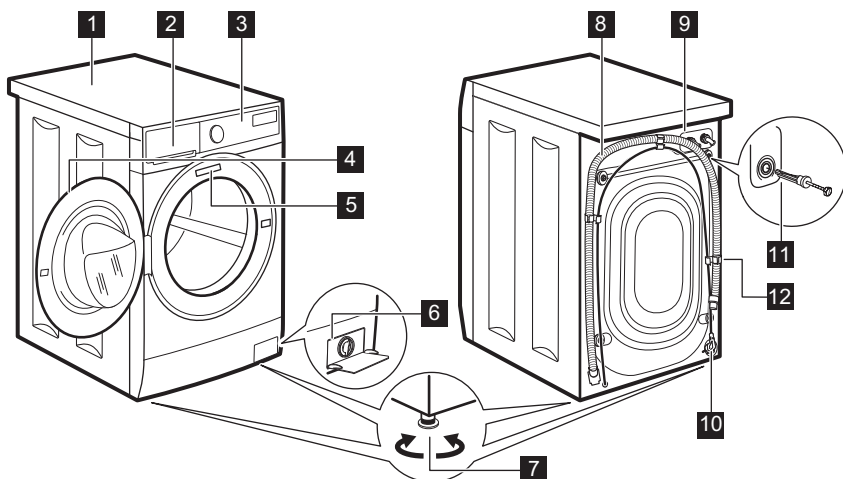
OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe ali zadržitve.

- Napravo izključite iz napajanja in vodovodnega sistema.
- Odrežite električni priključni kabel tik ob napravi in napravo zavržite.
- Odstranite zapah in na ta način preprečite, da bi se otroci ali živali zaprli v boben.
- Napravo odstranite v skladu s krajevnimi zahtevami za odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO).

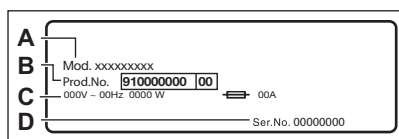
3. OPIS IZDELKA

3.1 Pregled naprave



- 1** Delovna površina
- 2** Predal za pomivalno sredstvo
- 3** Upravljalna plošča
- 4** Ročaj vrat
- 5** Ploščica za tehnične navedbe
- 6** Filter odtočne črpalke
- 7** Nogi za izravnavo naprave

- 8** Cev za odvod vode
- 9** Priključek cevi za dovod vode
- 10** Napajalni kabel
- 11** Transportni vijaki
- 12** Nosilec cevi



Na ploščici za tehnične navedbe se nahajajo ime modela (A), številka izdelka (B), električna napetost (C) in serijska številka (D).

4. TEHNIČNI PODATKI

Mera	Širina/višina//skupna globina	59.5 cm/84.3 cm/48.2 cm
Električna povezava	Napetost	230 V
	Skupna moč	2200 W
	Varovalka	10 A
	Frekvenca	50 Hz
Stopnja zaščite pred vstopom trdih delcev in vlage, kar zagotavlja zaščitni pokrov, razen v primeru, kjer nizkonapetostna oprema nima zaščite pred vlago.		IPX4
Tlak vode	Najmanj	0,5 bara (0,05 MPa)
	Največ	8 barov (0,8 MPa)
Dovod vode ¹⁾		Hladna voda
Največja količina perila	Bombaž	7 kg
Hitrost ožemanja	Najvišje število vrtljajev centrifuge	1151 rpm

¹⁾ Cev za dovod vode priključite na pipo s spojko 3/4".

5. NAMESTITEV

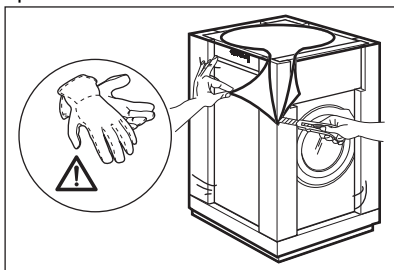


OPOZORILO!

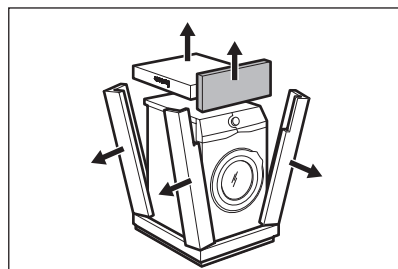
Oglejte si poglavja o varnosti.

5.1 Odstranjevanje embalaže

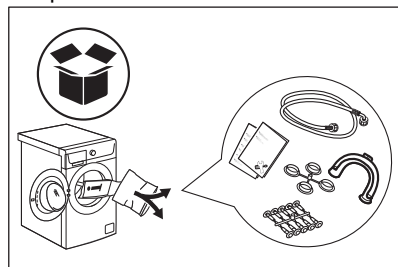
1. Odstranite zunanjo folijo. Po potrebi uporabite olfa nož.



2. Odstranite kartonast pokrov in polistirensko embalažo.

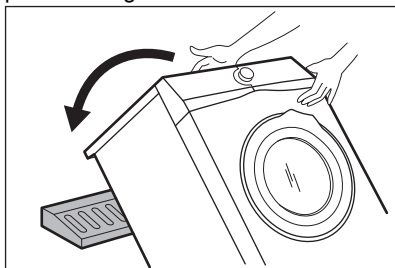


3. Odprite vrata. Iz bobna odstranite vse predmete.

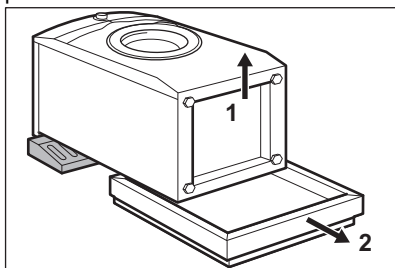


4. Sprednji del polistirenske embalaže položite na tla za napravo. Napravo

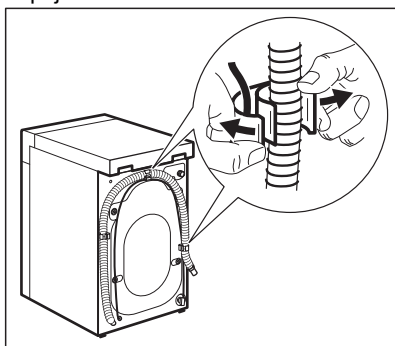
previdno nagnite na hrbtno stran.



5. Z dna naprave odstranite polistirensko zaščito.



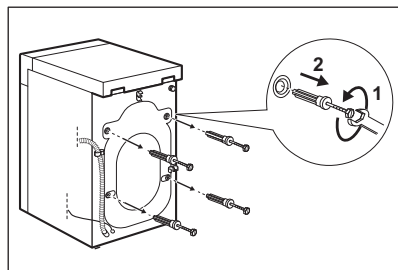
6. Napravo postavite v pokončni položaj. Iz držala za cev odstranite napajalni kabel in cev za odvod vode.



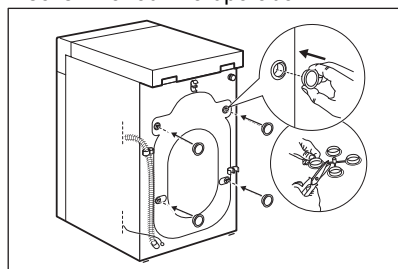
OPOZORILO!

Lahko vidite iztekanje vode iz cevi za odvod vode. To je zato, ker je bil pralni stroj preizkušen v tovarni.

7. Odstranite štiri transportne vijake in izvlecite plastične distančnike.



8. V odprtine vstavite plastične čepe iz vrečke z navodili za uporabo.



Priporočamo, da embalažo in transportne vijake shranite za taktat, ko boste premikali napravo.

5.2 Informacije za namestitev

Postavitev in namestitev v vodoraven položaj

Napravo namestite pravilno, da med njenim delovanjem preprečite tresljaje, hrup in premikanje.

1. Napravo namestite na ravno trdno podlago. Naprava mora stati naravnost in stabilno. Naprava se ne sme dotikati stene ali drugih delov, pod napravo pa mora biti omogočeno kroženje zraka.

2. Popustite ali privijte noge, da poravnate napravo. Vse noge morajo biti trdno na tleh.



OPOZORILO!

Za poravnavo pod noge naprave ne polagajte kartona, lesa ali podobnih materialov.

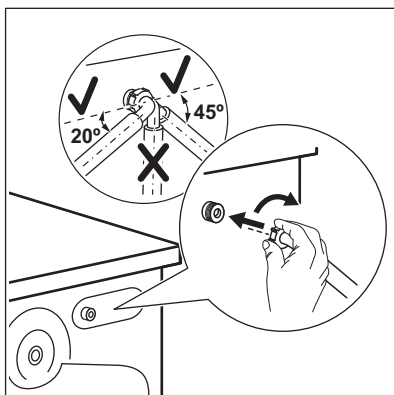
Cev za dovod vode



POZOR!

Prepričajte se, da cevi niso poškodovane in da na priključkih ne prihaja do iztekanja. Če je cev za dovod vode prekratka, ne uporabite cevnega podaljška. Obrnite se na servisni center za zamenjavo cevi za dovod vode.

1. Cev za dovod vode priključite na hrbtno stran naprave.



2. Usmerite jo v levo ali desno, odvisno od položaja pipe za vodo. Cev za dovod vode ne sme biti v navpičnem položaju.
3. Po potrebi popustite matico, da jo namestite v pravi položaj.
4. Cev za dovod vode priključite na pipo za mrzlo vodo s 3/4-colsko spojko.

Izčrpavanje vode

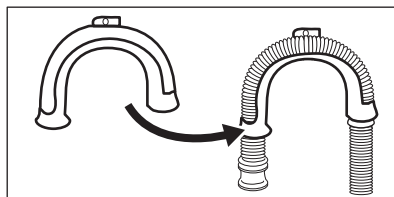
Cev za odvod vode mora ostati na višini med 60 cm in 100 cm.



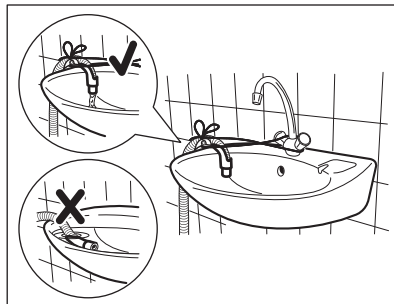
Cev za odvod vode lahko podaljšate do največ 400 cm. Za drugo cev za odvod vode in podaljšek se obrnite na pooblašeni servisni center.

Cev za odvod vode je mogoče priključiti na različne načine:

1. Naredite U-obliko s cevjo za odvod vode in jo speljite okrog plastičnega vodila za cev.

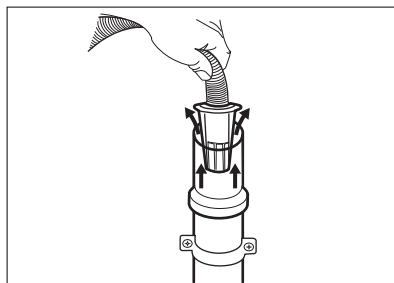


2. Na rob umivalnika - Pritrdite vodilo na pipo ali steno.

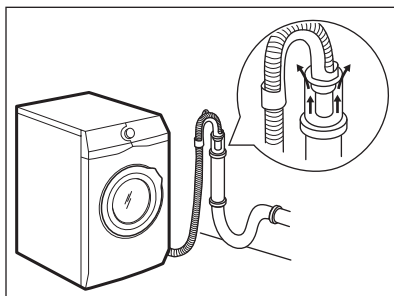


Poskrbite, da se plastično vodilo ne bo moglo premikati, ko bo naprava izčrpavala vodo, in da konec cevi za odvod vode ne bo potopljen v vodo. Lahko pride do povratnega toka umazane vode v napravo.

3. Če je konec cevi za odvod vode videti tako (oglejte si sliko), jo lahko potisnete neposredno v fiksno odvodno cev.

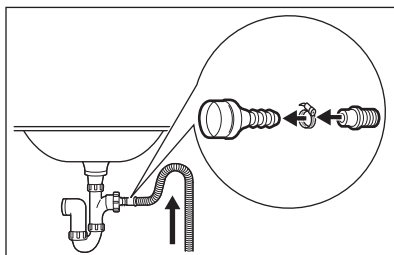


4. Na fiksno odvodno cev s prezračevalno odprtino - Cev za odvod vode vstavite neposredno v odtočno cev. Oglejte si sliko.

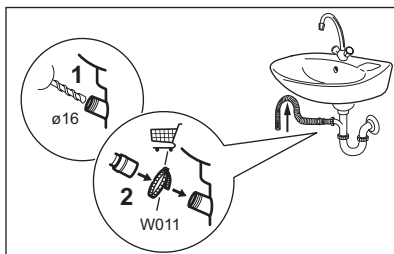


Zagotovljeno mora biti odzračevanje konca cevi za odvod vode. Notranji premer odtočne cevi (najmanj 38 mm - 1.5") mora biti večji od zunanjega premera cevi za odvod vode.

5. Brez plastičnega vodila za cev na sifon - Cev za odvod vode namestite na sifon in jo pritrdite z objemko. Oglejte si sliko.



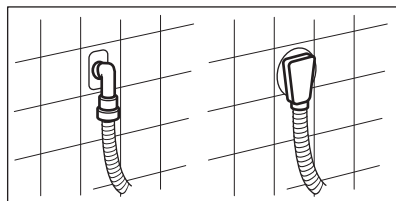
Poskrbite, da bo cev za odvod vode obrnjena navzgor, da umazanija iz umivalnika ne bi prišla v napravo.



Cev za odvod vode priključite na sifon in jo pritrdite z objemko. Poskrbite, da bo

cev za odvod vode obrnjena navzgor, da umazanija iz umivalnika ne bi prišla v napravo.

6. Cev namestite neposredno v vgrajeno odtočno cev v steni in jo pritrdite z objemko.



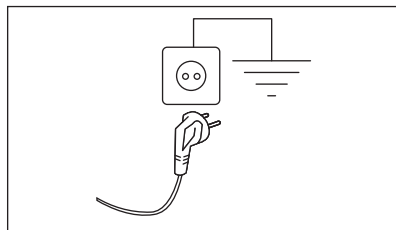
5.3 Električna povezava

Na koncu postopka nameščanja lahko vtaknete vtič v vtičnico.

Na ploščici za tehnične navedbe in v poglavju »Tehnični podatki« so navedene potrebne električne napetosti. Poskrbite, da bodo v skladu z napajanjem.

Preverite, ali električna napeljava na mestu priključitve stroja dovoljuje največjo obremenitev. Upoštevajte tudi druge naprave in porabnike v prostoru.

Napravo priključite v ozemljeno vtičnico.



Napravo namestite tako, da je možen enostaven dostop do priključnega kabla.

Za vsa električna dela, potrebna za namestitev te naprave, se obrnite na pooblaščen servisni center.

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo ali poškodbe, ki bi nastale zaradi neupoštevanja zgoraj navedenih varnostnih opozoril.

6. PRIPOMOČKI

6.1 Na voljo na www.electrolux.com/shop ali pri pooblaščenem trgovcu

- i** Samo ustrezna dodatna oprema, ki jo je odobrilo podjetje ELECTROLUX, zagotavlja varnostne standarde naprave. Če uporabite neodobrene dele, reklamacijski zahtevki ne bodo veljavni.

6.2 Komplet pritrditvenih plošč

Če napravo namestite na podstavek, ki ni dodatna oprema, ki jo dobavi podjetje ELECTROLUX, napravo pritrdite na pritrditvene plošče.

Pazljivo preberite navodila, priložena dodatni opremi.

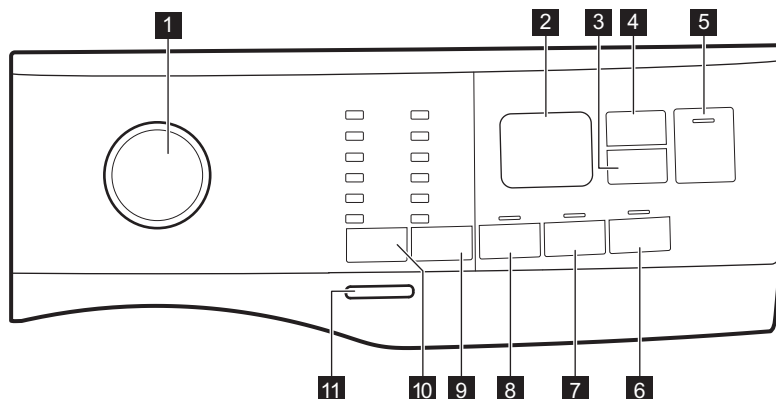
7. UPRAVLJALNA PLOŠČA

7.1 Posebne značilnosti

Vaš novi pralni stroj je izdelan v skladu z vsemi sodobnimi zahtevami za učinkovito pranje perila z nizko porabo vode, energije in pralnih sredstev ter skrbi za nego perila.

- Sistem **SensiCare** samodejno prilagodi trajanje programa perilu v bobnu za doseg odličnih rezultatov pranja v najkrajšem možnem času.

7.2 Opis upravljalne plošče

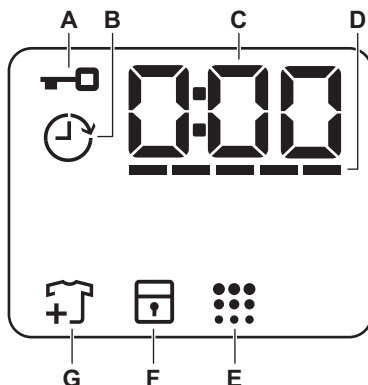


- | | |
|--|--|
| 1 Gumb za izbiro programa | 7 Tipka na dotik Dodatno izpiranje |
| 2 Prikazovalnik | 8 Tipka na dotik Predpranje |
| 3 Funkcija Zamik vklopa | 9 Tipka za funkcije znižanja hitrosti ožemanja Ožemanje |
| 4 Funkcija Upravljanje časa | <ul style="list-style-type: none"> Funkcija Brez ožemanja Funkcija Zadržano izpiranje Funkcija Nočno |
| 5 Tipka na dotik Začetek/Prekinitve | |
| 6 Tipka na dotik Dodatna mehkoča | |

10 Tipka na dotik Temp. 

11 Tipka za Vklp/Izklop 

7.3 Prikazovalnik



A		Indikator zaklenjenih vrat.
B		Indikator zamika vklopa.
C		Digitalni indikator lahko pokaže: • Trajanje programa (npr. 2:40). • Zamik vklopa (npr. 2h). • Konec programa (0:00). • Opozorilno kodo (npr. E20).
D		Indikator stopnje upravljanja časa.
E		Indikator čiščenja bobna.
F		Indikator varovala za otroke.
G		Indikator dodajanja oblačil. Zasveti na začetku faze pranja, ko lahko uporabnik še vedno prekine delovanje naprave in doda še več perila.

8. VRTLJIV GUMB IN TIPKE

8.1 Uvod



Možnosti/funkcije niso na voljo pri vseh programih pranja. Preverite združljivost možnosti/funkcij s programi pranja v »Razpredelnici programov«. Možnost/funkcija lahko izključuje drugo, v tem primeru vam naprava ne dopušča nastaviti nezdružljivih možnosti/funkcij.

8.2 Vkllop/Izklop

Nekaj sekund pritiskajte to tipko, da vklopite ali izklopite napravo. Ob vklopu ali izklopu naprave se oglasita dva različna zvočna signala.

Ker funkcija stanja pripravljenosti samodejno izklopi napravo po nekaj minutah za zmanjšanje porabe energije, boste morda morali ponovno vklopiti napravo.

Za dodatne podrobnosti si oglejte odstavek Stanje pripravljenosti v poglavju Vsakodnevna uporaba.

8.3 Temp.

Ko izberete program pranja, naprava samodejno predlaga privzeto temperaturo.

Indikator Hladno  = hladna voda.

Zasveti indikator nastavljen temperature.

8.4 Ožemanje

Ko nastavite program, naprava samodejno nastavi najvišje dovoljeno število vrtljajev centrifuge, razen pri programu Denim.

Dodatne funkcije ožemanja:

- **Brez ožemanja**  . Zasveti ustrezen indikator.
To funkcijo nastavite za izklop vseh faz ožemanja. Naprava izvede samo fazo črpanja izbranega programa pranja. To funkcijo nastavite za zelo

občutljive tkanine. Pri fazi izpiranja je uporabljene več vode za nekatere programe pranja.

- **Zadržano izpiranje**  . Zasveti ustrezeni indikator.
Končno ožemanje se ne izvede. Voda zadnjega izpiranja se ne izčrpa in s tem prepreči mečkanje perila. Program pranja se konča z vodo v bobnu.
Vrata ostanejo zaklenjena, boben pa se občasno obrne in na ta način zmanjša zmečkanost perila. Če želite vrata odkleniti, morate izčrpati vodo. Če se dotaknete tipke Začetek/

Prekinitve , naprava izvede fazo ožemanja in izčrpa vodo.

- **Nočno**  . Zasveti ustrezeni indikator.
Vmesne faze in faza končnega ožemanja so ukinjene, program pa se konča z vodo v bobnu. To pomaga zmanjšati mečkanje. Vrata ostanejo zaklenjena. Boben se občasno obrne in na ta način zmanjša zmečkanost perila. Če želite vrata odkleniti, morate izčrpati vodo.
Ker je program zelo tih, je primeren za uporabo ponoči, ko je električna energija cenejša. Pri nekaterih programih se izpiranje izvaja z večjo količino vode.
Če se dotaknete tipke Začetek/Prekinitve , naprava izvede samo fazo črpanja.



Naprava samodejno izčrpa vodo po približno 18 urah.

8.5 Predpranje

S to funkcijo lahko programu pranja dodate fazo predpranja.

Zasveti ustrezeni indikator.

- To funkcijo uporabite za dodajanje faze predpranja pri 30 °C pred pranjem.
Ta funkcija je priporočljiva za močno umazano perilo, še posebej, če vsebuje pesek, prah, blato in druge trdne delce.



Te funkcije lahko podaljšajo trajanje programa.

8.6 Trajno Dodatno izpiranje

S to funkcijo lahko dodate nekaj izpiranj glede na izbrani program pranja.

To funkcijo uporabite za ljudi, ki so alergični na ostanke pralnih sredstev in imajo občutljivo kožo.



Ta funkcija podaljša trajanje programa.

Nad tipko zasveti ustrezni indikator in trajno sveti med naslednjimi cikli do izklopa te funkcije.

8.7 Trajno Dodatna mehkoča

Nastavite to funkcijo za optimizirano porazdelitve mehčalca in bolj mehko perilo.

Priporočljivo pri uporabi mehčalca.



Ta funkcija podaljša trajanje programa.

Nad tipko zasveti ustrezni indikator in trajno sveti med naslednjimi cikli do izklopa te funkcije.

8.8 Zamik vklopa

S to funkcijo lahko vklop programa premaknete na ustrežnejši čas.

Pritiskajte tipko za nastavev zelenega zamika. Čas narašča v korakih po eno uro do 20 ur.

Na prikazovalniku se prikažeta indikator

in izbrani čas zamika vklopa. Po

dotiku tipke Začetek/Prekinitve naprava začne z odštevanjem in vrata so zaklenjena.

8.9 Upravljanje časa

S to funkcijo lahko skrajšate trajanje programa glede na količino perila in stopnjo umazanije.

Ko nastavite program pranja, se na prikazovalniku prikažejo privzeto trajanje in pomišljaji -----.

Dotaknite se tipke Upravljanje časa , da skrajšate trajanje programa glede na vaše potrebe. Na prikazovalniku se prikaže novo trajanje programa, število pomišljajev pa se skladno s tem zmanjša:

-----, primerno za poln stroj običajno umazanega perila.

----, hiter program za poln stroj malo umazanega perila.

---, zelo hiter program za manjšo količino malo umazanega perila (priporočena največ polovična napolnjenost stroja).

--, najkrajši program za osveževanje majhne količine perila.

Upravljanje časa je na voljo le pri programih iz razpredelnice.

Indikator	Eco 40-60	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■	■
----	■	■	■
---	■	■	■
--	■	■	■
-	■	■	■

1) Privzeto trajanje za vse programe.

8.10 Začetek/Prekinitve

Dotaknite se tipke Začetek/Prekinitve za začetek, zaustavitev naprave ali prekinitve trenutnega programa.

9. PROGRAMI

9.1 Razpredelnica programov

Program Privzeta temperatura Temperaturni razpon	Referenčno število vrtljajev centrifuge Razpon hitrosti ožemanja [rpm]	Največja količina perila	Opis programa (Vrsta perila in stopnja umazanosti)
Eco 40-60 40 °C ¹⁾ 60 °C - 30 °C ²⁾	1200 rpm (1200-400)	7 kg	Belo in barvno obstojno bombažno perilo. Običajno umazano. Poraba energije se zmanjša, trajanje programa pranja pa podaljša, s čimer so zagotovljeni dobri rezultati pranja.
Cottons 40 °C 90 °C- hladno	1200 rpm (1200-400)	7 kg	Belo in barvno bombažno perilo. Običajno in zelo umazano.
Synthetics 40 °C 60 °C- hladno	1200 rpm (1200 - 400)	3 kg	Sintetično ali mešano perilo. Običajno umazano.
Delicates 30 °C 40 °C- hladno	1200 rpm (1200-400)	1,5 kg	Občutljivo perilo, kot je perilo iz akrila, viskoze in mešano perilo, ki zahteva bolj nežno pranje. Običajno umazano.
Rapid 14min 30 °C	800 rpm (800- 400)	1 kg	Sintetično in mešano perilo. Malo umazano perilo in perilo za osvežitev.
Rinse	1200 rpm (1200-400)	7 kg	Vse tkanine razen volnenih in zelo občutljivih. Program za izpiranje in ožemanje perila. Privzeto število vrtljajev centrifuge se uporablja za bombažna oblačila. Znižajte število vrtljajev centrifuge glede na vrsto perila. Po potrebi nastavite funkcijo Dodatno izpiranje, da dodate izpiranja. Ob nizkem številu vrtljajev centrifuge naprava izvede nežna izpiranja in kratko ožemanje.
Drain/Spin	1200 rpm (1200-400)	7 kg	Za ožemanje perila in črpanje vode iz bobna. Vse tkanine razen volnenih in občutljivih.

Program Privzeta temperatura Temperaturni razpon	Referenčno število vrtljajev centrifuge Razpon hitrosti ožemanja [rpm]	Največja količina perila	Opis programa (Vrsta perila in stopnja umazanosti)
Anti-Allergy  60 °C	1200 rpm (1200 - 400)	7 kg	Bela bombažna oblačila. Ta program odstrani mikroorganizme, zahvaljujoč fazi pranja z nekajminutnim ohranjanjem temperature nad 60 °C. To pomaga odstraniti mikrobe, bakterije, mikroorganizme in delce. Dodatek pare z dodatno fazo izpiranja zagotavlja ustrezno odstranitev ostankov pralnega sredstva in cvetnega prahu/alergenov, kar je primerno za nežno in občutljivo kožo.
Baby Clothes 40 °C 40 °C - hladno	1200 rpm (1200 - 400)	1,5 kg	Nežen program, primeren za otroško perilo. Visoka raven vode in nežno premikanje pri fazi pranja zaščitita barve in vlakna.
Silk  30 °C	800 rpm (800 - 400)	0,5 kg	Poseben program za svileno in mešano sintetično perilo .
Wool   40 °C 40 °C - hladno	1200 rpm (1200 - 400)	1,5 kg	Volнено perilo za strojno pranje, volнено perilo za ročno pranje in druge tkanine s simbolom za »ročno pranje«³⁾
Sport 30 °C 40 °C - hladno	1200 rpm (1200 - 400)	3 kg	Mešana športna oblačila. Malo umazano perilo ali perilo za osvežitev.

Program Privzeta temperatura Temperaturni razpon	Referenčno število vrtljajev centrifuge Razpon hitrosti ožemanja [rpm]	Največja količina perila	Opis programa (Vrsta perila in stopnja umazanosti)
Outdoor  30 °C 40 °C - hladno	1200 rpm (1200-400)	2 kg ⁴⁾ 1 kg ⁵⁾	 Ne uporabljajte mehčalca in se prepričajte, da v predalu za pralno sredstvo ni ostankov mehčalca. Sintetična športna oblačila. Ta program je zasnovan za nežno pranje sodobnih športnih oblačil za dejavnosti na prostem in je primeren tudi za oblačila za telovadbo, kolesarjenje ali tek ter podobna oblačila. Priporočena količina perila je 2 kg. Vodoodporno, vodoodporno-zrakoprepustno in vodoodbojno perilo. Ta program je mogoče uporabiti tudi kot obnovitveni cikel za vodoodbojna oblačila, posebej zasnovan za oblačila s hidrofobno prevleko. Za izvedbo obnovitvenega cikla za vodoodbojna oblačila nadaljujte na naslednji način: • Pralno sredstvo nalijte v predelek . • V predelek za mehčalec predala  nalijte posebno sredstvo za obnovitev vodoodbojnih oblačil. • Zmanjšajte količino perila na 1 kg.  Za še boljši učinek sredstva za obnovitev vodoodbojnih oblačil oblačila posušite v sušilnem stroju, tako da nastavite program sušenja Outdoor (če je na voljo in če je na etiketi za nego perila navedeno, da je dovoljeno sušenje v sušilnem stroju).

Program Privzeta tem- peratura Temperaturni razpon	Referenč- no število vrtljajev centrifuge Razpon hi- trosti ože- manja [rpm]	Naj- večja količi- na pe- rila	Opis programa (Vrsta perila in stopnja umazanosti)
Denim 30 °C 40 °C - hladno	800 rpm (1200 - 400)	2 kg	Poseben program za oblačila iz denima z nežno fazo pranja za zmanjšanje bledenja barv in madežev. Za boljše nego je priporočena manjša količina perila.

1) Glede na uredbo Evropske komisije 2019/2023 lahko ta program pri 40 °C skupaj v istem ciklu opere običajno umazano bombažno perilo, za katerega je proizvajalec navedel, da je primerno za pranje pri 40 °C ali 60 °C.

Najučinkovitejši programi v smislu porabe energije so običajno tisti, ki delujejo pri nižjih temperaturah in trajajo dlje.

2) **Standardni programi za vrednosti porabe po energijskem razredu.** Glede na predpis EU 1061/2010 je ta program pri 60 °C »standardni program za bombaž 60 °C«, pri 30 °C pa »standardni program za bombaž 40 °C«. Sta najučinkovitejša programa v smislu porabe energije in vode za pranje običajno umazanega bombažnega perila.

Temperatura vode pri fazi pranja se lahko razlikuje od temperature, navedene za izbrani program.

3) Med tem programom se boben obrača počasi, da je zagotovljeno nežno pranje. Morda bo videti, kot da se boben ne obrača ali se ne obrača pravilno, a to je normalno za ta program.

4) Program pranja.

5) Program pranja in impregnacijska faza.

Združljivost programskih možnosti

Program										
Eco 40-60	■	■	■		■	■	■	■	■	
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■		■	■	■		
Rapid 14min	■	■	■							■
Rinse	■	■	■				■		■	
Drain/Spin	■	■							■	

Program									
Anti-Allergy 	■	■	■		■	■	■	■	
Baby Clo- thes	■	■	■	■	■	■	■	■	
Silk 	■	■							■
Wool  	■	■	■						■
Sport	■	■	■		■	■		■	
Outdoor 	■	■	■			■		■	
Denim	■	■	■	■		■	■	■	

Ustrezna pralna sredstva za programe pranja

Program	Univerzalni prašek ¹⁾	Univerzalno tekoče pralno sredstvo	Tekoče pralno sredstvo za barvasto perilo	Občutljivo volneno perilo	Posebno
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clo- thes	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ Pri višjih temperaturah od 60 °C je priporočena uporaba praška.

▲ = Priporočeno

-- = Ni priporočeno

9.2 Woolmark Apparel Care - Modra



Postopek pranja volne tega stroja so odobrili pri podjetju Woolmark za pranje volnenih oblačil z oznako za »ročno pranje«, pod pogojem, da so oblačila oprana v skladu z navodili, ki jih je izdal proizvajalec tega pralnega stroja. Upoštevajte navodila z etikete za sušenje perila in druga navodila za nego perila. M1460 Woolmarkov simbol je certifikacijska znamka v številnih državah.

10. NASTAVITVE

10.1 Zvočni signali

Ta naprava ima različne zvočne signale, ki se oglasijo:

- Ob vklopu naprave (poseben kratek zvok).
- Ob izklopu naprave (poseben kratek zvok).
- Ob dotiku tipk (klik).
- Ob napačni izbiri (3 kratki zvoki).
- Ob koncu programa (zaporedje zvokov približno dve minuti).
- V primeru napake v delovanju naprave (zaporedje kratkih zvokov približno 5 minut).

Za **izklop/vklop** zvočnih signalov ob zaključku programa se za približno dve sekundi sočasno dotaknite tipk in . Na prikazovalniku se prikaže On/Off.



Če izklopite zvočne signale, ti še naprej delujejo v primeru napake v delovanju naprave.

10.2 Varovalo za otroke

S to funkcijo lahko otrokom preprečite igranje z upravljalno ploščo.

- Za **vklop/izklop** te funkcije držite pritisnjeno tipko +, dokler se na prikazovalniku ne **prikaže/izgine** z njega .

Naprava po izklopu privzeto izbere to funkcijo.

Funkcija varovala za otroke morda ne bo na voljo nekaj sekund po vklopu naprave.

11. PRED PRVO UPORABO

1. Prepričajte se, da je na voljo električno napajanje in da je pipa odprta.
2. V predelek za pralno sredstvo, označen z **2**, vlijte dva litra vode.

S tem dejanjem aktivirate sistem črpanja.

3. V predelek, označen z **2**, vlijte majhno količino pralnega sredstva.
4. Nastavite in vklopite program za bombaž pri najvišji temperaturi brez perila v bobnu.

4. Nastavite in vklopite program za bombaž pri najvišji temperaturi brez perila v bobnu.
- Na ta način iz bobna in kadi odstranite vso morebitno umazanijo.

12. VSAKODNEVNA UPORABA



OPOZORILO!

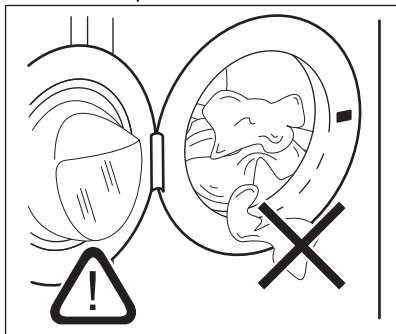
Oglejte si poglavja o varnosti.

12.1 Vklp naprave

1. Vtaknite vtič v vtičnico.
 2. Odprite pipo.
 3. Nekaj sekund pritiskajte tipko Vklp/ Izklp, da vklopite napravo.
- Oglas se kratek zvočni signal.

12.2 Vstavljanje perila

1. Odprite vrata naprave.
 2. Izpraznite žepe in razgrnite oblačila, preden jih daste v napravo.
 3. Posamezne kose perila enega za drugim vstavite v boben.
- V boben ne dajajte preveč perila.
4. Dobro zaprite vrata.



POZOR!

Pazite, da se perilo ne bo ujelo med tesnilo in vrata, da preprečite nevarnost iztekanja vode in poškodbe perila.

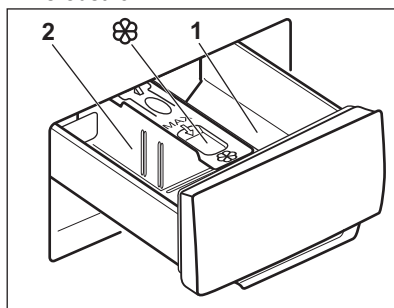


Zaradi pranja zelo mastnih madežev se lahko poškodujejo gumijasti deli pralnega stroja.

12.3 Uporaba pralnega sredstva in dodatkov

1. Izmerite ustrezno količino pralnega sredstva in mehčalca.

2. Pralno sredstvo in mehčalec dajte v predelka.
3. Pazljivo zaprite predal za pralno sredstvo.



POZOR!

Uporabljajte samo pralno sredstva za pralne stroje.



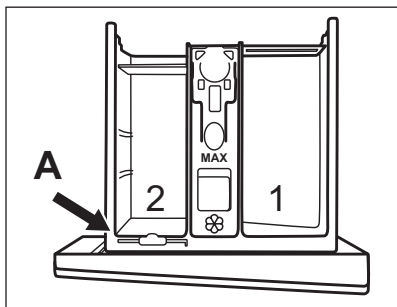
Vedno upoštevajte navodila z embalaže pralnih sredstev.

1	Predelek za pralno sredstvo za predpranje ali program namakanja (če je na voljo). Pralno sredstvo za predpranje in namakanje dodajte pred začetkom programa.
2	Predelek za pralno sredstvo za fazo pranja. Če uporabljate tekoče pralno sredstvo, ga vstavite nemudoma pred začetkom programa.
	Predelek za tekoče dodatke (mehčalec, škrob). Izdelek dajte v razdelek pred začetkom programa.

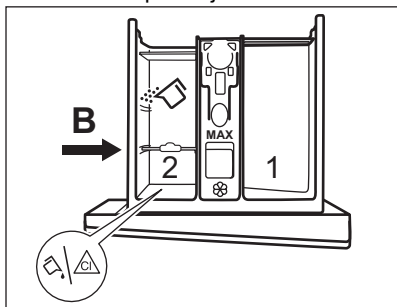
Po potrebi po pranju iz predala za pralno sredstvo odstranite ostanke pralnega sredstva.

12.4 Spreminjanje položaja ločevalnega elementa za pralno sredstvo

1. Izvlecite predal za pralno sredstvo. Položaj **A** ločevalnega elementa za pralno sredstvo je za **pralni prašek** (tovarniška nastavitve).

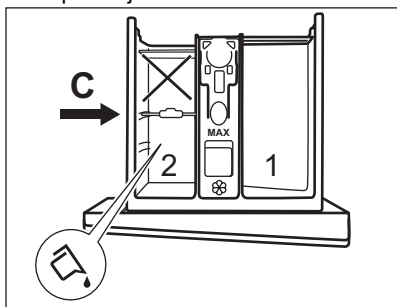


2. Če želite uporabiti tudi tekoče pralno sredstvo/dodatek ali belilo: Odstranite ločevalni element za pralno sredstvo iz položaja A in ga vstavite v položaj B.



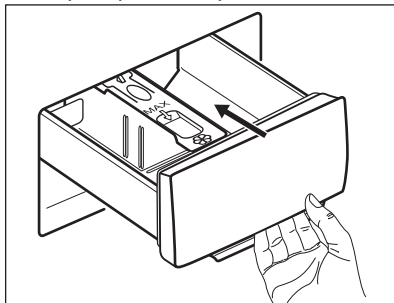
Položaj B ločevalnega elementa za pralno sredstvo je za pralni prašek v zadnjem predelku in tekoče pralno sredstvo/dodatek ali belilo v sprednjem predelku.

3. Za uporabo samo tekočega pralnega sredstva: Vstavite ločevalni element za pralno sredstvo v položaj C.



- Ne uporabljajte želatinastih ali gostih tekočih pralnih sredstev.
- Ne presežite največje količine tekočega pralnega sredstva.
- Ne nastavite faze predpranja.

- Ne nastavite funkcije zamika vklopa.
4. Odmerite ustrezno količino pralnega sredstva in mehčalca ter previdno zaprite predal za pralno sredstvo.



Prepričajte se, da je ločevalni element za pralno sredstvo pravilno vstavljen in se med zapiranjem vrat ne zatika.

12.5 Nastavitev programa

1. Obrnite gumb za izbiro programa, da izberete želeni program pranja.

Indikator tipke Začetek/Prekinitev ►|| utripa.

2. Če želite spremeniti temperaturo in/ali število vrtljajev centrifuge, se dotaknite ustrezne tipke.
3. Po potrebi z dotikom ustreznih tipk nastavite eno ali več funkcij. Na prikazovalniku zasvetijo ustrezni indikatorji, informacije pa se skladno spremenijo.

i Če izbira ni mogoča, se oglasi zvočni signal, na prikazovalniku pa se prikaže

12.6 Vklop programa

Dotaknite se tipke Začetek/Prekinitev ►||, da vklopite program. Programa ni mogoče zagnati, ko indikator tipke ne sveti in ne utripa (npr. gumb za izbiro programa v napačnem položaju). Ustrezni indikator preneha utripati in sveti.

Program se zažene, vrata do zaklenjena. Na prikazovalniku se prikaže indikator





Preden naprava začne polniti vodo, lahko kratek čas deluje odtočna črpalka.

12.7 Zagon programa z zamikom vklopa

1. Pritiskajte tipko Zamik vklopa , dokler se na prikazovalniku ne prikaže zeleni zamik vklopa. Na prikazovalniku se prikaže indikator .
2. Dotaknite se tipke Začetek/Prekinitev . Vrata naprave se zaklenejo in začne se odštevanje časa zamika vklopa. Na prikazovalniku se prikaže indikator . Po koncu odštevanja se program zažene samodejno.

Preklic zamika vklopa po začetku odštevanja

Za preklic zamika vklopa:

1. Pritiskajte tipko Zamik vklopa , dokler se na prikazovalniku ne prikaže zeleni zamik vklopa. Na prikazovalniku se prikaže indikator .
- Dotaknite se tipke Začetek/Prekinitev . Naprava zaklene vrata in začne z odštevanjem časa zamika vklopa. Na prikazovalniku se prikaže indikator . Po koncu odštevanja se program zažene samodejno.
2. Dotaknite se tipke Začetek/Prekinitev , da prekinete delovanje naprave. Utripa ustrezní indikator.
3. Pritiskajte tipko Zamik vklopa , dokler se na prikazovalniku ne prikaže  in indikator  ugasne.
4. Ponovno se dotaknite tipke Začetek/Prekinitev , da takoj zaženete program.

Sprememba zamika vklopa po začetku odštevanja

Za spremembo zamika vklopa:

1. Dotaknite se tipke Začetek/Prekinitev , da prekinete delovanje naprave. Utripa ustrezní indikator.
2. Pritiskajte tipko Zamik vklopa , dokler se na prikazovalniku ne prikaže zeleni zamik vklopa.
3. Ponovno se dotaknite tipke Začetek/Prekinitev , da začnete novo odštevanje.

12.8 Zaznavanje količine perila sistema SensiCare

Po dotiku tipke Začetek/Prekinitev :

1. Sistem SensiCare začne s preverjanjem teže perila za izračun dejanskega trajanja programa. Med to fazo črtice upravljanja časa ---- pod časovnimi števkami predvajajo preprosto animacijo.
2. Po pribl. 15-20 minutah črtice upravljanja časa izginejo in prikaže se novo trajanje programa. Naprava samodejno prilagodi trajanje programa količini perila za doseg odličnih rezultatov pranja v najkrajšem možnem času.

12.9 Prekinitev programa in spreminjanje funkcij

Med izvajanjem programa lahko spremenite **samo nekatere** funkcije:

1. Dotaknite se tipke Začetek/Prekinitev . Utripa ustrezní indikator.
2. Spremenite funkcije. Informacije na prikazovalniku se skladno spreminjajo.
3. Ponovno se dotaknite tipke Začetek/Prekinitev . Program pranja se nadaljuje.



Za ponoven zagon programa se prepričajte, da je gumb za izbiro programa v pravilnem položaju na prekinjenem programu in da indikator tipke Začetek/Prekinitev  utripa.

12.10 Preklic trenutnega programa

1. Pritisnite tipko Vklop/Izklop za preklic programa in izklop naprave.
2. Ponovno pritisnite tipko Vklop/Izklop za vklop naprave.



Če je sistem SensiCare končal in se je točenje vode že začelo, se novi program zažene, **tudi če ne ponovite delovanja sistema SensiCare**. Voda in pralno sredstvo se ne izčrpata, da se prepreči odpad.

Za preklic obstaja tudi druga možnost:

1. Obrnete gumb za izbiro programa v položaj »Reset« (Ponastavitev) .
2. Počakajte eno sekundo. Na prikazovalniku se prikaže . Sedaj lahko nastavite nov program pranja.

12.11 Odpiranje vrat - Dodajanje oblačil



Če sta temperatura in raven vode v bobnu previsoki in/ali se boben še vedno vrti, ne morete odpreti vrat.

Med izvajanjem programa ali zamika vklopa so vrata naprave zaklenjena. Na prikazovalniku se prikaže indikator .

1. Dotaknite se tipke Začetek/Prekinitev Utripati začne indikator .
2. Počakajte, da indikator zaklenjenih vrat neha utripati in ugasne. Odprite vrata naprave. Po potrebi dodajte ali odstranite perilo. Zaprite vrata in se dotaknite tipke Začetek/Prekinitev . Izvajanje programa ali zamika vklopa se nadaljuje.

12.12 Konec programa

Ob koncu programa se naprava samodejno izklopi. Oglasijo se zvočni signali (če so vklopljeni). Na prikazovalniku se prikaže .

Indikator tipke Začetek/Prekinitev ugasne.

Vrata se odklenejo, indikator pa ugasne.

1. Pritisnite tipko Vklop/Izklop za izklop naprave. Pet minut po koncu programa funkcija varčevanja z energijo samodejno izklopi napravo.



Ob ponovnem vklopu naprave se na prikazovalniku prikaže konec prejšnjega programa. Z obračanjem gumba za izbiro programa nastavite nov program.

2. Iz naprave odstranite perilo.
3. Preverite, ali je boben prazen.
4. Vrata in predal za pralno sredstvo pustite priprta, da preprečite nastajanje plesni in neprijetnih vonjav.
5. Zaprite pipo.

12.13 Izčrpanje vode po koncu programa

Če ste izbrali program ali funkcijo, ki ne izčrpa vode zadnjega izpiranja, je program končan, a:

- Časovno področje prikazuje , prikazovalnik pa zaklenjena vrata .
- Boben se še vedno obrača v rednih intervalih in na ta način prepreči mečkanje perila.
- Vrata ostanejo zaklenjena.
- Če želite odpreti vrata, morate izčrpati vodo:

1. Po potrebi se dotaknite tipke Ožemanje , da znižate število vrtljajev centrifuge, ki ga predlaga naprava.
2. Pritisnite tipko Začetek/Prekinitev :
 - Če ste nastavili Zadržano izpiranje , naprava izčrpa vodo in zažene centrifugo.
 - Če ste nastavili Nočno , naprava samo izčrpa vodo.

Indikator funkcije Zadržano izpiranje izgine.

3. Ko je program zaključen in indikator zaklenjenih vrat  ugasne, lahko odprete vrata.
4. Nekaj sekund pritiskajte tipko Vklop/ Izklop , da izklopite napravo.

12.14 Funkcija stanja pripravljenosti

Funkcija stanja pripravljenosti samodejno izklopi napravo za zmanjšanje porabe energije v naslednjih primerih:

- Ko naprave ne uporabljate pet minut po tem, ko se ne izvaja noben program.
- Pet minut od konca programa pranja.

Na prikazovalniku se prikaže konec zadnjega programa.

Z obračanjem gumba za izbiro programa nastavite nov program.

Če gumb obrnete v

položaj »Reset« (Ponastavitev) , se naprava po 30 sekundah samodejno izklopi.



Če nastavite program ali funkcijo, ki se konča z vodo v bobnu, funkcija stanja pripravljenosti **ne izklopi** naprave in vas na ta način opozori, da je treba izčrpati vodo.

13. NAMIGI IN NASVETI

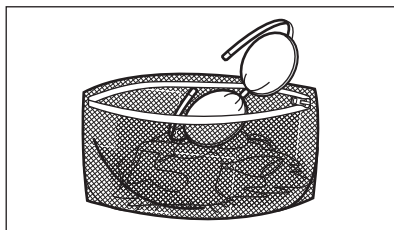


OPOZORILO!

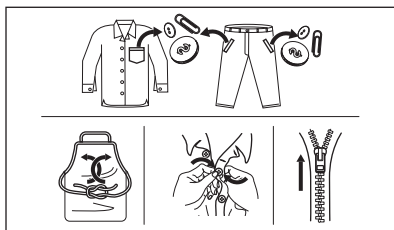
Oglejte si poglavja o varnosti.

13.1 Vstavljanje perila

- Perilo razdelite na: belo, barvno, sintetično, občutljivo in volneno.
- Upoštevajte navodila za pranje, ki se nahajajo na etiketah za vzdrževanje perila.
- Belega in barvnega perila ne perite skupaj.
- Nekatero barvno perilo se pri prvem pranju razbarva. Priporočamo, da ga prvič perete ločeno.
- Večslojno, volneno perilo in perilo s poslikavami obrnite z notranjo stranjo navzven.
- Trdovratne madeže sperite in obdelajte z ustreznim pralnim sredstvom, preden daste perilo v bobn.
- Pri zaveseh bodite pazljivi. Snemite kaveljčke in dajte zavese v pralno vrečo ali prevleko za blazino.
- Ne perite nezarobljenega ali strganega perila. Za pranje majhnih predmetov (kosov perila) in/ali občutljivega perila (npr. nedrčkov z lokom, pasov, hlačnih nogavic, vezalk, trakov itd.) uporabite pralno vrečo.



- Zelo majhna količina perila lahko povzroči težave z uravnoteženostjo pri centrifugi, kar vodi do prekomernih tresljajev. Če pride do tega:
 - prekinite program in odprite vrata (oglejte si poglavje »Vsakodnevna uporaba«),
 - ročno porazdelite perilo, tako da bodo kosi perila enakomerno porazdeljeni po kadi,
 - pritisnite tipko Začetek/Prekinitev. Centrifuga se nadaljuje.
- Zapnite gumbe na prevlekah za blazine, zadrge, sponke in kaveljčke. Zapnite pasove, zavežite vrvice, vezalke, trakove in vse druge ohlapne predmete.
- Izpraznite žepe in razgrnite oblačila.



13.2 Trdovratni madeži

Za nekatere madeže voda in pralno sredstvo nista dovolj.

Priporočamo, da te madeže odstranite, preden daste perilo v napravo.

Na voljo so posebna sredstva za odstranjevanje madežev. Uporabite posebno sredstvo za odstranjevanje madežev, ki je primerno za vrsto madeža in tkanine.

13.3 Vrsta in količina pralnega sredstva

Izbira pralnega sredstva in uporaba prave količine vplivata na učinkovitost pranja, zmanjšujeta pa tudi odpadke in pomagata varovati okolje:

- Uporabljajte samo pralna in druga sredstva, ki so posebej namenjena pranju v pralnem stroju. Najprej upoštevajte naslednja splošna pravila:
 - pralni praški za vse vrste tkanin, razen občutljivih. Za belo perilo in razkuževanje perila uporabljajte pralni prašek, ki vsebuje belilo,
 - tekoča pralna sredstva, po možnosti za programe pranja pri nižjih temperaturah (največ 60 °C) za vse vrste tkanin ali posebne samo za volno.
- Izbira in količina pralnega sredstva sta odvisni od: vrste tkanine (občutljivo perilo, volneno perilo, bombaž itd.), barve oblačil, teže perila, stopnje umazanosti, temperature pranja in trdote vode.
- Upoštevajte navodila z embalaže pralnih ali drugih sredstev in pazite, da ne prekoračite najvišje navedene ravni (**MAX**).
- Ne mešajte različnih vrst pralnih sredstev.

- Uporabite manj pralnega sredstva, če:
 - perete manjšo količino perila,
 - je perilo manj umazano,
 - se pralno sredstvo med pranjem zelo peni.
- Tablete ali kapsule pralnega sredstva vedno vstavite v boben, ne v predal za pralno sredstvo.

Premajhna količina pralnega sredstva lahko povzroči naslednje:

- nezadovoljive rezultate pranja,
- posivitev perila,
- mastna oblačila,
- plesen v napravi.

Prevelika količina pralnega sredstva lahko povzroči naslednje:

- penjenje,
- slabši učinek pranja,
- slabše izpiranje,
- večji negativni vpliv na okolje.

13.4 Ekološki nasveti

Za varčevanje z vodo, energijo in pomoč pri zaščiti okolja priporočamo, da upoštevate naslednje nasvete:

- Če napravo napolnite z **največjo količino perila, ki je navedena za vsak program, zmanjšate porabo energije in porabo vode.**
- Z ustreznimi predhodnimi postopki lahko odstranite madeže in posamezne umazane dele; perilo lahko za tem perete pri nižji temperaturi.
- Za pravo količino pralnega sredstva si oglejte količino, ki jo predlaga proizvajalec pralnega sredstva, in preverite trdoto vode vašega domačega sistema. Oglejte si »Trdota vode«.
- Nastavite **najvišje število vrtljajev centrifuge** za izbrani program pranja, **preden perilo sušite v sušilnem stroju**. Na ta način prihranite energijo med sušenjem!

13.5 Trdota vode

Če je trdota vode na vašem območju visoka ali srednja, priporočamo, da uporabite sredstvo za mehčanje vode za pralne stroje. Na območjih, kjer je voda bolj mehka, uporaba sredstva za mehčanje vode ni potrebna.

Za informacije o trdoti vode v vašem kraju se obrnite na krajevno vodovodno podjetje.

Uporabite pravo količino sredstva za mehčanje vode. Upoštevajte navodila z embalaže izdelka.

14. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE



POPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

14.1 Razpored občasnega čiščenja

Občasno čiščenje pomaga podaljšati življenjsko dobo naprave.

Po koncu vsakega programa naj ostanejo vrata in predal za pralno sredstvo malo priprta, da omogočite kroženje zraka in posušite notranjost naprave: na ta način preprečite nastajanje plesni in neprijetnih vonjav.

Če naprave ne uporabljate dalj časa: zaprite pipo in izključite napravo.

Orientacijski razpored občasnega čiščenja:

Odstranjevanje vodnega kamna	Dvakrat letno
Vzdrževalno pranje	Enkrat mesečno
Čiščenje tesnila vrat	Vsaka dva meseca
Čiščenje bobna	Vsaka dva meseca
Čiščenje predala za pralno sredstvo	Vsaka dva meseca
Čiščenje filtra v cevi za dovod vode in filtra v ventilu	Dvakrat letno

V naslednjih odstavkih je razloženo, kako morate čistiti vsak del.

14.2 Odstranjevanje tujkov



Pred zagonom programa preverite, ali so vsi žepi prazni in ohlapni predmeti zapeti. Oglejte si »Polnjenje stroja« v »Namigi in nasveti«.

14.3 Čiščenje zunanjih površin

Napravo čistite le z blagim milom in toplo vodo. Povsem posušite vse površine. Ne uporabljajte grobih gobic ali abrazivnih materialov.



POZOR!

Ne uporabljajte alkohola, topil ali kemičnih izdelkov.



POZOR!

Kovinskih površin ne čistite s čistili na osnovi klora.

14.4 Odstranjevanje vodnega kamna



Če je trdota vode na vašem območju visoka ali srednja, priporočamo, da uporabite sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna za pralne stroje.

Redno pregledujte boben, da preverite morebitno prisotnost vodnega kamna.

Običajna pralna sredstva že vsebujejo sredstva za mehčanje vode, a priporočamo, da občasno zaženete program s praznim bobnom in sredstvom za odstranjevanje vodnega kamna.



Vedno upoštevajte navodila z embalaže izdelka.

14.5 Vzdrževalno pranje

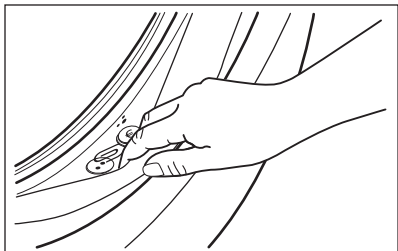
Ponavljajoča in dolgotrajna uporaba programov z nizko temperaturo lahko povzroči kopičenje pralnega sredstva, ostankov kosmov in rast bakterij v bobnu in kadi. Zaradi tega lahko nastanejo neprijetne vonjave in plesen. Če želite odstraniti te ostanke in očistiti notranjost naprave, redno izvajajte vzdrževalno pranje (vsaj enkrat na mesec).



Oglejte si razdelek »Čiščenje bobna«.

14.6 Tesnilo vrat z zbiralnim utorom

Ta naprava ima **samočistilni odtočni sistem**, ki lahka vlakna, odpadla z oblačil, odplakne z vodo. Redno pregledujete tesnilo. Kovance, gumbe in druge majhne predmete lahko odstranite ob koncu programa.



Po potrebi ga očistite s čistilnim sredstvom, ki vsebuje amonijak, ne da bi opraskali površino tesnila.



Vedno upoštevajte navodila z embalaže izdelka.

14.7 Čiščenje bobna

Redno pregledujte boben, da preprečite nastajanje rje.

Očistite boben s posebnim čistilom za nerjavno jeklo.



Vedno upoštevajte navodila z embalaže izdelka.

Za temeljito čiščenje:

- Iz bobna odstranite vse perilo.
- Zaženite program Cottons z najvišjo temperaturo. V prazen boben natresite majhno količino praška, da izperete morebitne ostanke.

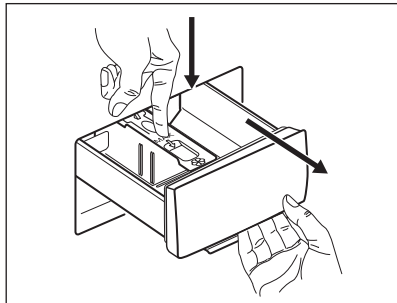


Občasno se lahko ob koncu programa na prikazovalniku prikaže ikona : to je priporočilo za »čiščenje bobna«.

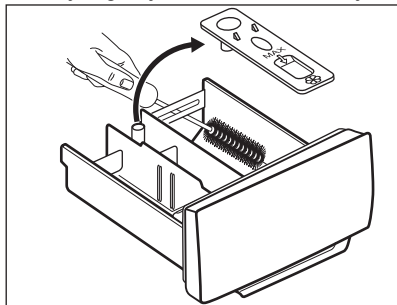
14.8 Čiščenje predala za pralno sredstvo

Za preprečitev morebitnih ostankov praška ali strjenega mehčalca in/ali tvorbe plesni v predalu za pralno sredstvo občasno opravite naslednji postopek čiščenja:

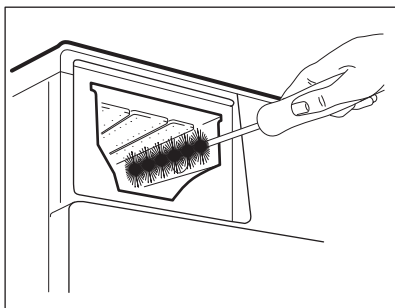
1. Odprite predal. Pritisnite jeziček navzdol, kot prikazuje slika, in ga izvlecite.



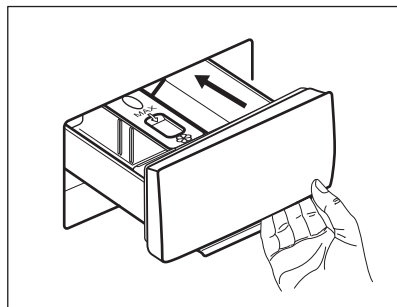
2. Za pomoč pri čiščenju odstranite zgornji del predelka za dodatke in ga izperite pod tekočo toplo vodo, da odstranite morebitne ostanke nakopičenega pralnega sredstva. Po čiščenju zgornji del namestite nazaj.



3. Prepričajte se, da so z zgornjega in spodnjega dela odprtine odstranjeni vsi ostanki pralnega sredstva. Odprtino očistite z majhno krtačko.



bobnu.



4. Predal za pralno sredstvo vstavite v vodila in ga zaprite. Zaženite program izpiranja brez perila v

14.9 Čiščenje odtočne črpalke

Redno pregledujte filter odtočne črpalke in poskrbite, da bo čist.

Odtočno črpalco očistite, če:

- Naprava ne izčrpa vode.
- Se bobnen ne obrača.
- Naprava oddaja nenavadne zvoke zaradi blokade odtočne črpalke.
- Se na prikazovalniku izpiše opozorilna koda **E20**.

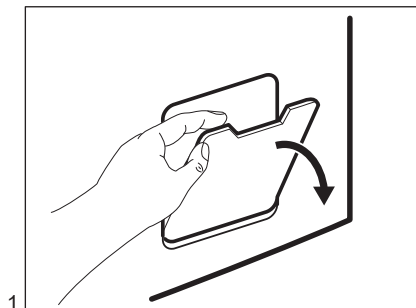


OPOZORILO!

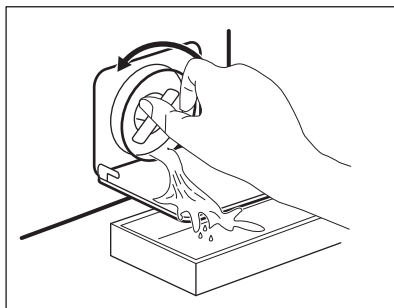
- Iztaknite vtič iz omrežne vtičnice.
- Filtra ne odstranjujte, medtem ko naprava deluje.
- Črpalke ne čistite, če je voda v napravi vroča. Počakajte, da se voda ohladi.
- Večkrat ponovite 3. korak, tako da zapirate in odpirate ventil, dokler voda ne preneha iztekati.

V bližini imejte krpo za brisanje vode, ki bo iztekla ob odstranitvi filtra.

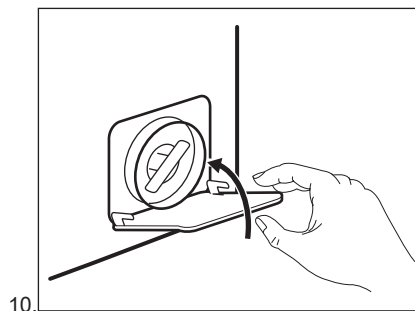
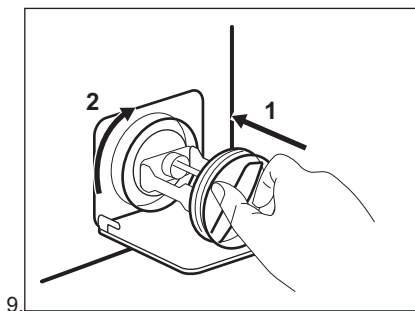
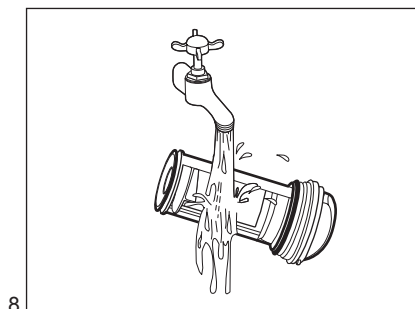
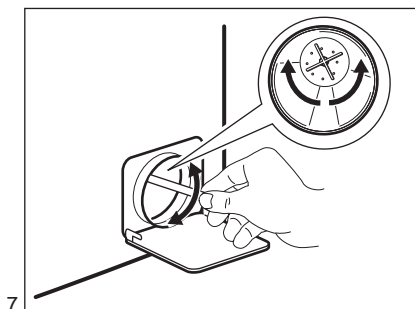
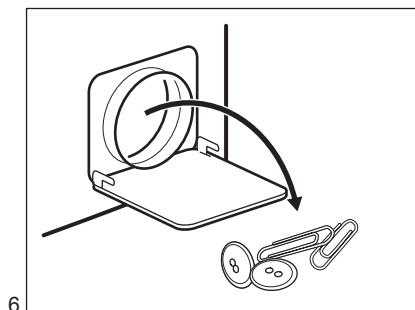
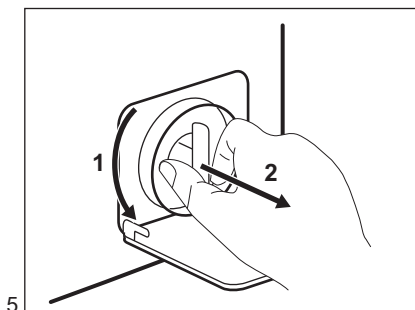
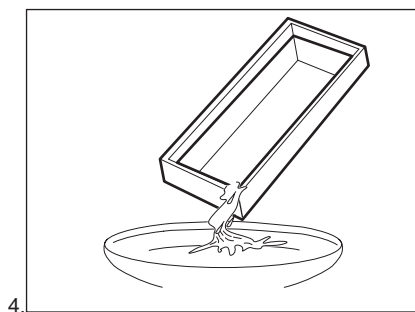
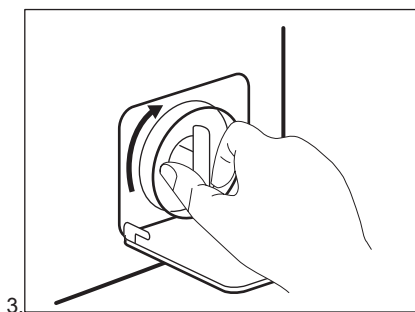
Črpalco očistite na naslednji način:



1.



2.



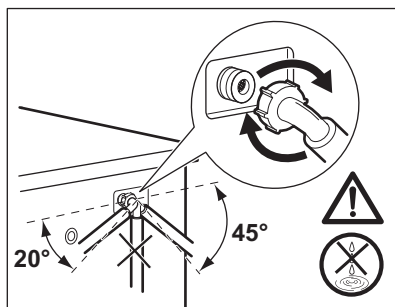
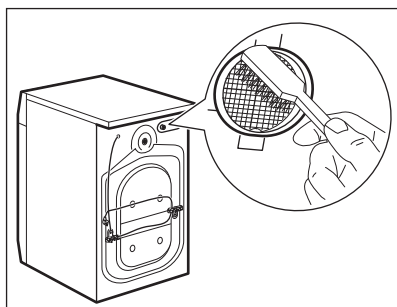
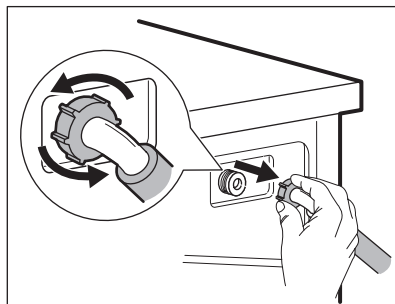
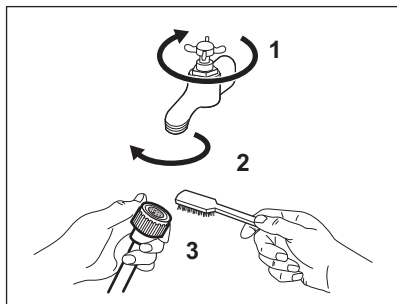
OPOZORILO!

Preverite, ali se rotor črpalke vrti. Če se ne, se obrnite na pooblaščen servisni center. Filter morate priviti pravilno, da preprečite iztekanje.

Ko vodo izčrpate s pomočjo postopka za črpanje v sili, morate znova vklopiti odtočni sistem:

1. V predelek za glavno pranje predala za pralno sredstvo vlijte dva litra vode.
2. Vključite program, da naprava izčrpa vodo.

14.10 Čiščenje filtra v cevi za dovod vode in filtra v ventilu



14.11 Črpanje v sili

Če naprava ne more izčrpati vode, opravite isti postopek, ki je opisan v odstavku »Čiščenje odtočne črpalke«. Po potrebi očistite črpalke.

Ko vodo izčrpate s pomočjo postopka za črpanje v sili, morate znova vklopiti odtočni sistem:

1. V predelek za glavno pranje predala za pralno sredstvo vlijte dva litra vode.
2. Vključite program, da naprava izčrpa vodo.

14.12 Zaščita pred zmrzaljo

Če je naprava nameščena na mestu, kjer je lahko temperatura okrog 0 °C ali pade

pod ničlo, odstranite preostalo vodo iz cevi za dovod vode in odtočne črpalke.

1. Iztaknite vtič iz omrežne vtičnice.
2. Zaprite pipo.
3. Konca cevi za dovod vode položite v posodo in pustite, da voda odteče iz cevi.
4. Izpraznite odtočno črpalke. Oglejte si postopek za črpanje v sili.
5. Ko je odtočna črpalke prazna, znova namestite cev za dovod vode.



OPOZORILO!

Pred ponovno uporabo naprave se prepričajte, da je temperatura višja od 0 °C. Proizvajalec ni odgovoren za škodo, nastalo zaradi nizkih temperatur.

15. ODPRAVLJANJE TEŽAV



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

15.1 Opozorilne kode in možne okvare

Naprava se ne zažene oz. se ustavi med delovanjem. Najprej poskusite najti rešitev težave (oglejte si razpredelnice).



OPOZORILO!

Pred kakršnimi koli preverjanji izklopite napravo.

Pri nekaterih težavah se na prikazovalniku prikaže opozorilna koda, tipka Začetek/Prekinitev pa lahko nepretrgoma utripa:

Težava	Možna rešitev
E 10 Naprava se ne napolni z vodo pravilno.	- Preverite, ali je pipa odprta. - Prepričajte se, da tlak dovoda vode ni prenizek. Za te informacije se obrnite na krajevno vodovodno podjetje. - Prepričajte se, da pipa ni zamašena. - Prepričajte se, da cev za dovod vode ni prepognjena, poškodovana ali ukrivljena. - Preverite, ali je cev za dovod vode pravilno priključena. - Prepričajte se, da filter v cevi za dovod vode in filter v ventilu nista zamašena. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«.
E 20 Naprava ne izčrpa vode.	- Prepričajte se, da sifon ni zamašen. - Prepričajte se, da cev za odvod vode ni prepognjena ali ukrivljena. - Prepričajte se, da filter na odtoku ni zamašen. Po potrebi očistite filter. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«. - Preverite, ali je cev za odvod vode pravilno priključena. - Nastavite program črpanja, če ste nastavili program brez faze črpanja. - Nastavite program črpanja, če ste nastavili funkcijo, ki se zaključí z vodo v kadi.
E 40 Vrata naprave so odprta ali niso pravilno zaprta.	Prepričajte se, da so vrata dobro zaprta.
E 9 1 Notranja napaka. Ni komunikacije med elektronskimi elementi naprave.	- Program se ni zaključil pravilno ali pa se je naprava pre zgodaj ustavila. Napravo izklopite in jo ponovno vklopite. - Če se ponovno prikaže opozorilna koda, se obrnite na pooblaščen servisni center.
E K0 Električno napajanje je nestabilno.	Počakajte, da se električno napajanje stabilizira.

Če se na prikazovalniku prikažejo druge opozorilne kode, izklopite in vklopite napravo. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščen servisni center.

V primeru različnih težav s pralnim strojem preverite spodnjo razpredelnico glede možnih rešitev.

Težava	Možna rešitev
Program se ne zažene.	• Poskrbite, da bo vtič vtaknjen v vtičnico. • Poskrbite, da bodo vrata naprave zaprta. • Prepričajte se, da v omarici z varovalkami ni poškodovane varovalke. • Morate se dotakniti tipke Začetek/Prekinitve. • Če je nastavljen zamik vklopa, nastavitev prekličite ali počakajte, da se odštevanje konča. • Izklopite funkcijo Varovalo za otroke, če je vklopljena. • Preverite položaj gumba pri izbranem programu.
Naprava se napolni z vodo, a jo takoj izčrpa.	• Poskrbite, da bo cev za odvod vode v pravem položaju. Cev je morda nameščena prenizko. Oglejte si »Navodila za namestitvev«.
Centrifuga ne deluje ali pa pranje traja dlje kot običajno.	• Nastavite program ožemanja. • Prepričajte se, da filter na odtoku ni zamašen. Po potrebi očistite filter. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«. • Ročno porazdelite perilo v kadi in ponovno vklopite centrifugo. To težavo lahko povzročajo težave z uravnoveženostjo.
Na tleh je voda.	• Preverite, ali priključki cevi za vodo tesnijo in da voda ne izteka. • Poskrbite, da na cevi za dovod in cevi za odvod vode ne bo poškodb. • Poskrbite za uporabo pravega pralnega sredstva in zadostne količine.
Vrat naprave ne morete odpreti.	• Pazite, da ne izberete programa pranja, ki se zaključí z vodo v kadi. • Preverite, ali je program pranja končan. • Nastavite program črpanja ali ožemanja, če je voda v bobnu. • Prepričajte se, da naprava dobiva električno energijo. • To težavo lahko povzroča okvara naprave. Obrnite se na pooblaščen servisni center.
Naprava povzroča neobičajen hrup in se trese.	• Preverite, ali je naprava pravilno poravnana. Oglejte si »Navodila za namestitvev«. • Poskrbite za odstranitev embalaže in/ali transportnih vijakov. Oglejte si »Navodila za namestitvev«. • V boben dodajte še perila. Količina perila je verjetno premajhna.
Trajanje programa se podaljša ali skrajša med izvajanjem programa.	• SensiCare System lahko nastavi trajanje programa glede na vrsto in količino perila. Oglejte si »Zaznavanje količine perila SensiCare System« v poglavju »Vsakodnevna uporaba«.

Težava	Možna rešitev
Rezultati pranja niso zadovoljivi.	• Povečajte količino pralnega sredstva ali uporabite drugega. • Pred pranjem perila uporabite posebne izdelke za odstranitev trdovratnih madežev. • Poskrbite, da boste nastavili pravo temperaturo. • Zmanjšajte količino perila.
Preveč pene v bobnu med pranjem.	• Zmanjšajte količino pralnega sredstva.
Po pranju se v predalu za pralno sredstvo nahajajo ostanki pralnega sredstva.	• Poskrbite, da bo loputa v pravem položaju (GOR za prašek - DOL za tekoče pralno sredstvo). • Prepričajte se, da ste predal za pralno sredstvo uporabili v skladu z navodili za uporabo.

Po opravljenem pregledu vklopite napravo. Program se nadaljuje od trenutka prekinitve.

Če se težava ponovi, se obrnite na pooblaščen servisni center.

Potrebni podatki za servisni center se nahajajo na ploščici za tehnične navedbe.

16. VREDNOSTI PORABE

16.1 Uvod



V teh navodilih za uporabo sta navedeni dve različni razpredelnici za postopen prehod z enega predpisa na drugega:

- Predpis EU 1061/2010, veljaven do 28. februarja 2021, se nanaša na razrede energijske učinkovitosti od **A+++** do **D**.
- Predpis EU 2019/2023, veljaven od 1. marca 2021, se nanaša na razrede energijske učinkovitosti od **A** do **G** in je določen z uredbo EU 2019/2014.



Za podrobnejše informacije o energijski nalepki si oglejte spletno povezavo **www.theenergylabel.eu**.



Koda QR na energijski nalepki z naprave zagotavlja spletno povezavo do informacij, povezanih z delovanjem naprave, v podatkovni bazi EU EPREL. Energijsko nalepko hranite za referenco skupaj z navodili za uporabo in vsemi drugimi dokumenti, ki so priloženi tej napravi. Iste informacije lahko v bazi EPREL najdete tudi s pomočjo povezave <https://eprel.ec.europa.eu> ter imena modela in številke izdelka, ki ju najdete na ploščici za tehnične navedbe naprave. Za položaj ploščice za tehnične navedbe si oglejte poglavje »Opis izdelka«.

16.2 Legenda

kg	Količina perila.	ure:mi nute	Trajanje programa.
kWh	Poraba energije.	°C	Temperatura v perilu.
Litri	Poraba vode.	rpm	Število vrtljajev centrifuge.
%	Preostala vlaga ob koncu ožemanja. Višja kot je hitrost ožemanja, večji je hrup in nižja je vsebnost preostale vlage.		



Vrednosti in trajanje programa se lahko razlikujejo glede na različne pogoje (npr. sobno temperaturo, temperaturo in tlak vode, količino in vrsto perila, napajalno napetost) in tudi če spremenite privzeto nastavitve programa.

16.3 V skladu z uredbo Evropske komisije 2019/2023

Program Eco 40-60	kg	kWh	Litri	ure:mi- nute	%	°C	rpm ¹⁾
Polna napolnje- nost	7	0.990	55	3:25	52	46	1151
Polovična napol- njenost	3,5	0.620	40	2:40	52	35	1151
Četrtrinska napol- njenost	2	0.330	35	2:40	55	28	1151

¹⁾ Najvišje število vrtljajev centrifuge.

Poraba energije v različnih načinih

Izklop (W)	Stanje pripravljenosti (W)	Zamik vklopa (W)
0.30	0.30	4.00
Čas do izklopa/stanja pripravljenosti je največ 15 minut.		

16.4 Glede na predpis 1061/2010

Standardni programi za bombaž.	Količina (kg)	Poraba energije (kWh)	Poraba vode (v litrih)	Približno trajanje programa (v minutah)	Preostala vlaga (%) ¹⁾
Za standardni program za bombaž 60 °C: Eco 40-60 nastavite na 60 °C	7	0,85	50	210	53
Za standardni program za bombaž 60 °C: Eco 40-60 nastavite na 60 °C	3,5	0,64	40	180	53
Za standardni program za bombaž 40 °C: Eco 40-60 nastavite na 30 °C	3,5	0,54	40	175	53

¹⁾ Ob koncu ožemanja.

Način izklopa (W)	Način stanja vklopa (W)
0.30	0.30
Podatki iz zgornje razpredelnice so skladni z uredbo Evropske komisije 1015/2010 izvedbene direktive 2009/125/ES.	

16.5 Splošni programi



Te vrednosti so samo orientacijske.

Program	kg	kWh	Litri	ure:mi-nute	%	°C	rpm ¹⁾
Cottons ²⁾ 90 °C	7	2.25	85	04:05	53	85	1200

Program	kg	kWh	Litri	ure:mi-nute	%	°C	rpm ¹⁾
Cottons 60 °C	7	1.65	80	3:50	53	55	1200
Cottons 20 ³⁾ 20 °C	7	0.35	80	2:50	53	20	1200
Synthetics 40 °C	3	0.75	65	2:10	35	40	1200
Delicates ⁴⁾ 30 °C	1,5	0.40	50	1:05	35	30	1200
Wool 30 °C	1,5	0.25	50	1:05	30	30	1200

1) Referenčni indikator števila vrtljajev centrifuge.

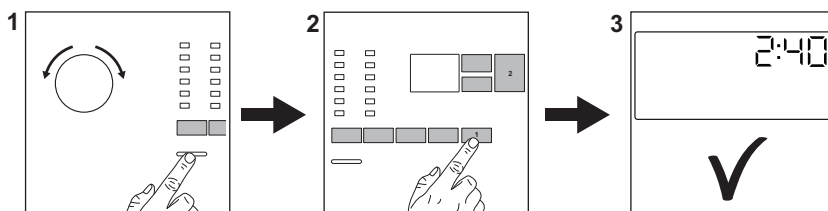
2) Primerno za pranje močno umazanega perila.

3) Primerno za pranje malo umazanega bombažnega perila.

4) Deluje tudi kot hiter program pranja za malo umazano perilo.

17. HITRI VODNIK

17.1 Vsakodnevna uporaba



Vtaknite vtič v vtičnico.

Odprite pipo.

Vstavite perilo.

Vlijte pralno sredstvo in drugo sredstvo v ustrezni predelek predala za pralno sredstvo.

1. Pritisnite tipko **Vklop/Izklop** za vklop naprave. Obrnite gumb za izbiro programa, da nastavite željeni program.

2. Z ustreznimi tipkami (1) nastavite zelene funkcije. Za zagon programa se dotaknite tipke **Začetek/**

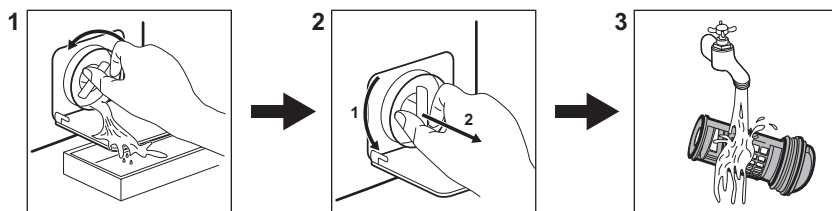
Prekinitev (2).

3. Naprava se zažene.

Po koncu programa odstranite perilo.

Pritisnite tipko **Vklop/Izklop** za izklop naprave.

17.2 Čiščenje filtra odtočne črpalke



Filter čistite redno, še posebej pa, če se na prikazovalniku prikaže opozorilna koda **E20**.

17.3 Programi

Programi	Količina perila	Opis izdelka
Eko 40-60	7 kg	Bel in barvast bombaž. Običajno umazano perilo.
Cottons	7 kg	Belo in barvno bombažno perilo.
Synthetics	3 kg	Sintetično ali mešano perilo.
Delicates	1,5 kg	Občutljivo perilo, kot je perilo iz akrila, viskoze in poliestra.
Rapid 14min	1 kg	Sintetično in mešano perilo. Malo umazano perilo in perilo za osvežitev.
Rinse	7 kg	Vse tkanine razen volnenih in zelo občutljivih. Program za izpiranje in ožemanje.
Drain/Spin	7 kg	Vse tkanine razen volnenih in zelo občutljivih. Program za ožemanje in črpanje vode.
 Anti-Allergy	7 kg	Bela bombažna oblačila. Ta program pomaga odstraniti mikrobe in bakterije.
Baby Clothes	1,5 kg	Nežen program, primeren za otroško perilo.
 Silk	0,5 kg	Poseben program za svileno in mešano sintetično perilo.
 Wool	1,5 kg	Volneno perilo za strojno in ročno pranje ter občutljive tkanine.
Sport	3 kg	Športna oblačila.

Programi	Količina perila	Opis izdelka
 Outdoor	2 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾	Sodobna oblačila za dejavnosti na prostem.
Denim	2 kg	Obláčila iz denima.

1) Program pranja.

2) Program pranja in impregnacijska faza.

18. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih

s simbolom , ne odstranjajte z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.

www.electrolux.com/shop



155260263-B-262020

